


# ESTREITA É A PORTA

 Obrigado, Irmão Neville. Obrigado. É tão bom estar de volta na Casa do Senhor. Eu sempre gosto de voltar ao Tabernáculo, não importa aonde quer que eu vá. Há algo a respeito deste pequeno e velho lugar, que eu gosto de estar de volta. Isto é somente, oh, eu. . . esta foi a minha primeira e única igreja que eu alguma vez tenha pastoreado. E somente parece bom regressar aqui novamente. E eu creio que naquela grande manhã quando o sol recusar a brilhar e as estrelas diminuirão gradualmente as suas luzes, eu creio que haverá alguns deste Tabernáculo presente ali naquele dia, que são lavados no Sangue do Cordeiro. Eu estou esperando por aquele tempo.

<sup>2</sup> Enquanto eu vinha agorinha mesmo através da sala, eu encontrei a Irmã Arganbright ali atrás. E ela estava me contando que havia algumas pessoas aqui que estavam na reunião de Kingston, que visitaram nessa época. E eu fiquei tão feliz de tê-los aqui como um testemunho. Onde quer que eles estejam, se eles permanecerem com as suas mãos levantadas, aqueles que estavam na reunião de Kingston, na Jamaica. Justo, sim, bem ali atrás. Correto, está bem.

<sup>3</sup> Eu vejo o cartão postal de Oral. Eu suponho que vocês já têm anunciado as suas reuniões. Eu não sabia disto até, as datas, até ontem. Eu penso que começa no dia seis, não é? Do dia seis até o dia quinze, Irmão Roberts em Louisville. Agora, vá ouvi-lo. O Irmão Roberts é um—um amigo do peito meu, e um verdadeiro servo de Cristo. E eu estou certo que vocês gostarão de suas mensagens, noite após noite. E sua, enquanto ele ora pelos enfermos, eu tenho—eu tenho certeza que você verá Deus Se mover, porque ele é um grande guerreiro da fé, o Irmão Roberts é, e um homem que Deus está usando poderosamente. E seu ministério tem crescido desde. . .

<sup>4</sup> Eu me lembro quando eu conheci o Irmão Roberts pela primeira vez, ele estava em uma pequena tenda esfarrapada lá em St. Louis, Missouri, e eu estava. . . não, Kansas City, Missouri. E eu estava em Kansas City, Kansas, em um auditório. Ele se sentou no banco da frente. Depois do culto haver terminado, nós demos a volta até o fundo e estávamos conversando. Eles me apresentaram a ele. Ele é mais jovem do que eu; Oral está no começo dos seus quarenta anos. E então ele disse: “Você pensa que Deus ouviria as minhas orações pelos enfermos?”

Eu disse: “Irmão, Ele ouvirá a oração de qualquer pessoa que orar.”

Bem, ele começou, e ele disse: “Aqui vou eu!”

<sup>5</sup> E ele é um homem muito esperto, e educação universitária, quatro anos de psicologia, e eu tenho certeza que ele é um—ele é um homem brilhante. E ele chegou a um ponto agora aonde ele

tem um quadro de conselheiros ao redor dele, e coisas assim, ao ponto que, quando ele fala, ele—ele considera isto cuidadosamente. E vocês realmente gostarão dele, eu tenho certeza.

<sup>6</sup> E de forma que agora eu gostaria de dar somente um pequeno relatório sobre o que o nosso Senhor fez em nossa pequena e humilde reunião na Jamaica e em Porto Rico. Foi uma coisa estranha que fui até lá, porque chegam muitos telefonemas. Assim como Leo aqui sabe, que o telefone. . . E através do decorrer da semana, há literalmente centenas de lugares chamando para reuniões. Todavia eu gosto de me sentir guiado aonde eu for, gosto disto. Se eu fosse porque o homem me mandou chamar para vir, então eu viria no nome daquela igreja ou daquela organização. E se eu fosse porque o Irmão Neville disse que eu deveria ir, eu teria que ir no nome do Irmão Neville. Porém eu gosto de ir quando Jesus me envia, para que você possa ir no Nome do Senhor Jesus, para encontrar as pessoas.

<sup>7</sup> E eu estava deitado na cama, e eu havia estado um pouco cansado. Este vale, mais cedo ou mais tarde, eu terei que deixar este vale, porque isto está somente arruinando a minha garganta a tal ponto que eu somente quase não posso suportar isto. Eu posso estar longe e estar de volta. . . Nós viemos outro dia, Leo e eu, dentro de quarenta milhas [64,3 km.—Trad.], depois de estar nos pântanos na Flórida, a garganta limpou completamente, e dentro de quarenta milhas de Louisville ela se trancou novamente. O Irmão Banks Wood deve estar aqui em algum lugar esta manhã. E o outro dia chegando de Kingston e—e Porto Rico, onde minha garganta havia somente estado perfeita; e eu saí do avião, ainda tudo bem; e antes que nós púdessemos chegar a Jeffersonville, ela se obstruiu novamente. Está vendo, isto é o vale aqui. Isto é a bactéria no ar, ou é Deus, um deles, tentando me afastar. Portanto, eu—eu não entendo isto. Eu tenho orado e pedido tantas vezes.

<sup>8</sup> Mas, seja como for, eu havia acabado de acordar, isto era por volta das três horas da manhã. E minha esposa e menininho estavam dormindo. E eu levantei do lado da cama, e eu havia visto um grande número de pessoas que tinham se ajuntado num grande lugar, e eu disse para Billy Paul: “Você entre ali e dê para aquelas pessoas cartões de oração.”

<sup>9</sup> E ele disse: “Certo, papai.” Nuns poucos minutos ele voltou, e disse: “Você não pode dar cartões de oração para aquelas pessoas.” Ele disse: “Você vê este homem aqui de pé?”

Eu disse: “Sim.”

<sup>10</sup> Ele disse: “Ele estava aqui, e eu disse: ‘Todos que desejam um cartão de oração, mantenham as suas mãos levantadas.’” E disse: “Eu fui dar-lhe um cartão de oração, ele foi noutra lugar.

E então eu fui até lá, e ele estava novamente noutra lugar. Agora aqui está ele afastado aqui.” Disse: “Eu não posso nem mesmo distribuir um cartão de oração.”

<sup>11</sup> Eu disse: “Bem, Billy, você não terá de distribuir cartões de oração, porque há um espaço tão grande aqui até que todos podem...” Os cartões de oração são para deter um tumulto... você está vendo, e mantê-los em ordem. Eu disse: “Oh, eu posso tomar a todos ali, não mais do que há no espaço que eu tenho, e colocá-los em fila e orar por eles um por um.”

<sup>12</sup> E ele disse: “Está bem.” E ele se virou para a direita e se afastou de mim. E eu virei ao contrário *naquela* direção, enquanto ele se ia *nesta* direção, somente lhe observei.

<sup>13</sup> E eu ouvi uma Voz que veio do Céu, e disse: “Porém neste tempo Eu começarei a engrandecer-te.” E eu olhei, e eu nunca havia visto uma multidão tal de pessoas, eles estavam se aglomerando de todos os lugares.

<sup>14</sup> E o nome do Irmão Roberts foi mencionado, disse: “Agora o Irmão Oral Roberts vem para lhe ver.”

E eu disse: “Como eu cumprimentarei o Irmão Roberts?”

Disse: “Da mesma maneira que ele lhe cumprimentar.”

<sup>15</sup> Bem, eu vi o Irmão Roberts vindo vestido com um terno preto, e um pequeno chapéu como Bing Crosby usa, aquele pequeno que vira para cima e puxa para baixo, um pequeno chapéu preto. E eu estava em pé por assim dizer em cima, e ele olhou para cima e disse: “Olá, Irmão Branham.”

E eu disse: “Olá, Irmão Roberts,” apertei a sua mão.

Disse: “Você tem uma bela multidão.”

<sup>16</sup> Eu disse: “Realmente uma multidão, Irmão Roberts.” E ele virou e saiu da maneira que Billy fez, para a direita.

<sup>17</sup> E eu pensei: “De onde eu irei lhes falar?” E eu tentava em toda a parte encontrar um lugar para falar. Eu estava numa tal situação, algo deprimido, que eu não podia ver de onde lhes falar.

E alguém disse: “Bem, venha até aqui.”

<sup>18</sup> Eu disse: “Bem, você não poderia ver melhor ali.” E eu comecei a atravessar o lugar. E eu me lembrei disto então, eu disse: “A coisa mais importante para mim fazer é me manter sempre humilde em meu coração, perante Deus e Seus filhos.”

<sup>19</sup> E eu saí da visão. E eu pensei: “O que isso significa? Possivelmente isto significa que nós teremos tal... Ou aonde é isto, aonde é que vai ser?” Você está vendo, às vezes, em visões, Ele não lhe diz exatamente onde, Ele—Ele somente fala e você somente... Isto é como em parábola. E eu tenho certeza que vocês que lêem a Bíblia entendem isso.

<sup>20</sup> E então eu entrei no quarto da frente e me sentei por um pouco, e isto era por volta das três e meia ou quatro horas da manhã. Eu fiquei com muito sono. Eu voltei e deitei, e eu tive um sonho, e era o mais estranho sonho. E a maioria de todos vocês conhece um dos administradores, Jack Moore, o Irmão Jack Moore. Eu o conheço faz anos. Eu pensei que eu tinha saído com um encontro marcado com a sua filha, uma mocinha por volta de dezessete anos, e estava levando-a pela mão, conduzindo-a para o alto da colina, a pequena Jackie. Bem, eu a conheço desde que ela era apenas um bebê amamentando. E eu a estava conduzindo para o alto da colina, e eu andei três quarteirões da cidade para o alto da colina, conduzindo esta mocinha. E nós chegamos sob uma grande árvore, e ela se sentou. E como muitas mocinhas adolescentes de hoje vestem aquelas saias que, vocês sabem, por assim dizer arqueadas para fora, e ela havia vestido um daqueles tipos de saias. E ela pegou esta pequena saia e por assim dizer a estendeu e se sentou. E assim como as pessoas jovens geralmente olhando um ao outro, ela cruzou as suas mãos *desta* maneira e começou a olhar para cima, para o céu. Bem, Jackie é uma mocinha muito admirável, porém ela tem uma boca enorme e olhos enormes, e cabelo meio ruivo, não muito atraente, porém uma verdadeira dama. E eu podia ver os seus grandes olhos enquanto ela olhava para os céus, e como o reflexo dos céus estava em seus olhos.

<sup>21</sup> Bem, eu me afastei por volta de uns cinco pés [1,52 m—Trad.] dela, e por assim dizer me deitei de lado *desta* maneira, e peguei uma palha, e a coloquei em minha boca, e comecei a mastigar esta palha. E eu comecei a pensar: “O que eu estou fazendo aqui em cima? Ora, eu um homem velho, e com esta mocinha. Ora,” eu disse: “eu sou casado e tenho um punhado de crianças. Eu não tenho nenhum assunto aqui em cima com esta mocinha.”

<sup>22</sup> E eu comecei a me levantar. E, quando eu me levantei, uma Voz veio da árvore, e disse: “Isto é para um sinal e para uma causa.”

<sup>23</sup> E eu acordei, e eu quase gritei, um—um pesadelo. Eu pensei: “Oh, me pergunto se isso significa que eu irei me apostatar ou algo sucederá para mim? Bem,” eu pensei: “se eu for tentar usar a minha própria mente, então eu terei tudo isto misturado, por isso eu somente esperarei em Deus.” E eu comecei a orar. Eu disse: “Senhor, esse sonho pertence àquela visão no começo da noite, ou o que significa?”

<sup>24</sup> Depois de esperar algum tempo, talvez uma hora, (minha esposa já estava em pé e tinha o café da manhã pronto), então a Voz retornou novamente, e disse: “Vá para Kingston, e ali lhe será dito o que fazer.”

<sup>25</sup> Por isso, eu fui imediatamente para Kingston. E eles—eles sabiam quinta-feira à tarde que eu estaria ali sexta-feira. Esse é todo o anúncio que nós tivemos. Eu não sou muito bom em

fazer...?. . .ou calcular multidões, porque eu geralmente exagero nisto. Porém na primeira noite, eu diria que nós tivemos cerca de mil, oh, cerca de mil e duzentas pessoas, agora, porque isto foi somente dado a conhecer em um dia. E no dia seguinte começaram os mensageiros correndo quatro milhas [Cerca de 6,5 km—Trad.] em revezamento, subindo as montanhas. Um mensageiro corria por quatro horas, e então deixava algum outro mensageiro seguir para o alto da montanha. E na segunda noite havia cerca de cinco mil. E na terceira noite foi calculado por volta de quinze mil, talvez vinte. E houve milhares vezes milhares que vieram ao Senhor.

<sup>26</sup> E a visão, era a pequena igreja, a mocinha era uma virgem, somente uma criança, e isso significava a virgindade da igreja. E os três quarteirões da cidade subindo a colina, eram os três dias que eu ministraria. E tomando a pequena igreja virgem pelo meu ministério, de onde ela estava, para mais alto nas coisas de Deus, até que isto abalou a ilha inteira.

<sup>27</sup> E, oh, ministros e pessoas ao redor, chorando e pedindo e persuadindo: “Só mais uma noite ou duas,” os oficiais da cidade.

<sup>28</sup> Dali nós fomos para Porto Rico. Ali nós fomos recebidos com grande triunfo, e milhares vezes milhares enchiam a pista, até que foi calculado umas quarenta mil preciosas almas que vieram ao Senhor Jesus. E no andamento, eu espero que eu. . . eu diria isto para a minha própria igreja, porém eu não o poderia dizer lá fora ao público, ao redor aonde as pessoas de casa não estão, porque isto talvez seja considerado errado. Porém eu tenho o nome do juiz aqui num pedaço de jornal, que deu o discurso quando nós estávamos partindo, aqui mesmo, ele e a sua comitiva.

<sup>29</sup> E ele—ele disse: “Nós temos sido honrados na ilha de ter diferentes ministros.” Ele disse: “Quando o Sr. Billy Graham acabou de deixar a ilha recentemente,” e disse: “nós tivemos uma—uma gloriosa reunião,” ele disse: “porém Billy Graham somente nos trouxe o mesmo Evangelho que nós sempre temos ouvido.” Ele disse: “Então nós fomos honrados de ter o Sr. Roberts na ilha,” ele disse: “e o Sr. Roberts nos deu uma grande reunião de três dias. Porém,” disse: “as despesas foram tão altas no hotel,” disse: “deixou trinta e cinco mil dólares por três noites, pela despesa do hotel.” Ele disse: “Então o Sr. Osborn esteve aqui, o qual foi um grande servo de Cristo. Porém,” disse: “quando o Sr. Osborn foi embora, houve uma decepção,” disse: “parecia que tudo estava acabado.”

<sup>30</sup> “Porém,” disse: “nós notamos que nesta reunião realmente não havia quase ninguém na plataforma para o Irmão Branham orar. Porém,” disse: “depois que os cultos terminaram, nós recolhemos caminhões cheios de velhas cadeiras e cajados e tudo mais, na audiência.” Ele disse: “Desta vez isto não foi um homem, Deus veio a nós,” ele disse.

<sup>31</sup> Eu disse: “Não esperem as minhas orações; somente as suas orações por aí, ponham as suas mãos um sobre o outro.” E eles trouxeram possivelmente uma dúzia ou duas na plataforma, e, quando desceu o discernimento, as pessoas somente gritavam. Nós ficamos num hotel de quarta classe, e pagamos todas as nossas próprias despesas e gastos, nós mesmos.

<sup>32</sup> Vocês ajudaram a fazer isso, vocês mesmos, com o pagamento dos seus dízimos que vocês me enviam. Isso é o que fez isto. E eu desejo que vocês saibam que, de tudo isso, vocês têm uma parte disto. E no grande e glorioso dia por vir, Deus lhes recompensará isso. Está vendo, vocês não tinham. . .

<sup>33</sup> Se a própria pessoa vai e realiza algo, então, você está vendo, quando essa pessoa vai embora, elas pensam: “Uma grande decepção, Deus nos deixou.” Deus não lhe deixa. Ele está sempre com você. Está vendo, isto é você somente tanto dentro disto quanto qualquer, quanto qualquer um. Deus pode usar uma pessoa para um certo ministério, porém isso não quer dizer que essa pessoa tem uma opção com respeito a Deus. É sua própria fé em Deus.

<sup>34</sup> E eles iam ali em pequenos e velhos carrinhos, que eles pegavam como rodas de carro de bebê, e—e faziam um pranchão, e punham as pessoas sobre isto e as puxavam para dentro. E depois que o culto terminava, toda a pista de corrida ficava limpa, eles somente iam com carroças e ajuntavam velhos carrinhos e grandes e velhas cadeiras, e cajados e macas e camas, e somente de onde eles simplesmente saíram e os abandonaram, porque a Presença do Senhor estava ali. Isso é o que nós desejamos ver. O homem está fora do quadro então, Deus está Se movendo.

<sup>35</sup> Regressando, somente para ajudar agora esta manhã, eu vou falar em poucos minutos. E eu pedi aos rapazes para não liberarem a fita. Três dias eu tentei com empenho pensar: “Sobre o que eu falarei?” E esta manhã, antes de eu sair, eu senti uma advertência muito severa em meu coração para a igreja. E eu lhes disse: “Gravem a fita, porém não as libere à venda.”

<sup>36</sup> Porém antes que nós façamos isto, eu gostaria de lhes dar apenas um pequeno testemunho, isso talvez lhes faça bem. Isto me fez bem. Nós fomos numa viagem de pesca de três dias, Leo e Gene e eu, e meu filho Billy Paul e sua esposa, até um amigo que vem aqui no Tabernáculo, lá do interior de Georgia. E eles haviam nos levado distante em um pantanal, agora eu não sei exatamente aonde isto estava, perto de Okeechobee ou algo assim, eu não sei o nome que aqueles índios semínolas deram a isto. Porém, seja como for, nós estávamos muitas milhas distante.

<sup>37</sup> E este Irmão Evans, o seu irmão é um pecador. E ele é um grande pescador, e ele foi distante nos pantanais poucos meses

atrás. E eles têm o que eles chamam de “cascavel-da-terra.” E a cascavel-da-terra lhe picou, e ele viveu por pouco. Sua perna inchou, e eles o levaram aos médicos e eles lhe deram injeções. Essas coisas são mortíferas. E eles tem uma porção de mocassins-d’água ali no interior também, mocassins-d’água, mocassim, jacarés de até 20 pés [Cerca de 6 m—Trad.] de comprimento.

<sup>38</sup> E enquanto nós estávamos pescando ali distante, eu havia pegado uma enorme perca. Oh, foi um verdadeiro dia de—de relaxamento. E ela era tão grande que eu não podia tirá-la da água, e ela somente endireitou completamente o anzol e foi adiante, ou puxando, se soltou. E nós tivemos muitas percas, cerca de cento e cinquenta libras [68 kg—Trad.] de enormes percas. E elas, algumas delas pesando várias libras, e de quatro a sete, oito libras [Cerca de 2 a 3,5 kg—Trad.] E eu peguei esta enorme perca, e ela escapou.

<sup>39</sup> E eu joguei de volta, e eu—eu peguei uma outra, por volta de seis, sete libras. E eu tinha uma vara comprida que você teria que apoiar por cima das folhas de lírio. E o Irmão Evans tinha. . . Nós estávamos todos molhados de andar na água, porque são somente charcos. E ele tinha tirado os seus sapatos e enrolado a barra de suas calças, e estava sentado sobre um lugarzinho seco, por assim dizer secando as suas roupas. E ele havia visto este grande peixe se arrastando junto aos arbustos, e eu estava caminhando na água diretamente para ele. Ele disse: “Só um minuto, Irmão Branham, eu o pegarei para você.” E ele saiu correndo ali. E eu o havia puxado para cima, supondo que o peixe estava quase morto, deitado nas folhas. E ele saiu correndo para pegá-lo. E, quando ele o fez, ele deu um grito, e aqui vinha ele de volta. Uma cascavel lhe picou.

<sup>40</sup> E nós examinamos isto, e havia os furos da presa no seu pé aonde a cascavel o havia picado, e isto estava lhe doendo tanto até que as lágrimas estavam em seus olhos. Disse que sentia como que os seus ossos estavam somente paralisando. E ali nós estávamos distante, muitas milhas no pantanal. Ele é um homem grande para ter que se carregar. E quando uma cobra lhe pica, você fica tão enfermo em poucos minutos até que você está quase morto. E Leo estava de pé presente. E algo sobreveio em minha mente: “Tu és ainda Deus!” E quando ele estava segurando o seu pé e o apertando, e aqueles dois grandes buracos das presas ali para dentro onde a cascavel lhe havia agarrado, eu pus as mãos naquele lugar e disse: “Senhor, está escrito em Tua Palavra: ‘Eles pisarão nas cabeças de serpentes e escorpiões, e de modo nenhum lhes fará dano.’” E naquele mesmo instante, toda a dor deixou o seu pé. Pôs os seus sapatos e pescou o dia inteiro.

<sup>41</sup> Chegamos naquela noite e contamos a eles a respeito disto, eles disseram: “Seria melhor você ir a um doutor.”

<sup>42</sup> Ele disse: “Se Deus me tem protegido até aqui, Ele cuidará de mim o restante do caminho.” Nós pescamos três dias, nenhum efeito malévolo de modo algum.

<sup>43</sup> Deus ainda é Deus. Ele mantém cada promessa. E de todo o meu ministério, essa é a primeira vez que eu já vi Deus vir a uma picada de serpente, porque essa foi a primeira vez que eu já tive a oportunidade de orar por alguém picado por serpente. Somente para deixar vocês saberem que Ele mantém todas as Suas promessas, e as Suas Palavras são boas e verdadeiras. Amém.

<sup>44</sup> Lembrem-se dos cultos hoje à noite e desta próxima quarta-feira. E orem por alguém agora por quem realmente necessita receber oração, o qual sou eu. E, lembrem-se, compareçam à reunião do Irmão Roberts quando chegar à cidade, e saúde-o pelo Tabernáculo.

<sup>45</sup> Antes de nós lermos as Escrituras, eu—eu gostaria que nós permanecêssemos em pé só um minuto. E, sem a música, vamos somente cantar um coro ou dois deste glorioso e velho hino da igreja: “Minha Fé Olha para Ti.” Está bem, todos se juntem comigo agora, e vamos cantar isto. E não pense em como você está cantando, somente cante isto para a glória de Deus. Você nos dará a liderança nisto, Irmão Neville?

Minha fé olha para Ti,  
Tu, Cordeiro do Calvário,  
Divino Salvador;  
Agora ouve-me enquanto eu oro,  
Tira todo o meu pecado,  
Oh, deixa-me, a partir deste dia,  
Ser totalmente Teu!

Enquanto eu trilho o labirinto escuro da vida,  
E aumentam as aflições ao meu redor,  
Sê Tu o meu Guia;  
Faz as trevas se tornarem em dia,  
Remove a tristeza e os temores,  
Nem me deixa jamais desarraigar  
Do Teu lado.

<sup>46</sup> Com as nossas cabeças inclinadas, eu gostaria de ler os escritos sagrados da Bíblia, São Mateus, o 7<sup>o</sup> capítulo, 13<sup>o</sup> e 14<sup>o</sup> versos. E possa o Senhor adicionar as Suas ricas bênçãos enquanto A lemos.

*Entrai pela porta estreita; porque larga é a porta, e espaçoso o caminho que conduz a perdições, e muitos são os que entram por ela;*

*E porque estreita é a porta, e apertado o caminho que leva à vida, e poucos há que a encontrem.*



<sup>47</sup> Oremos. Ó Deus, Que trouxe novamente o Senhor Jesus da morte e da sepultura, e O tem apresentado a nós esta manhã como um Sacrifício vivo, nós humildemente dedicamos as nossas vidas para Ti mais uma vez, sobre os pensamentos de que Tu serias tão cuidadoso de nós. Enquanto nós éramos ainda pecadores, mortos em pecado e transgressões, Tu enviaste o Teu Filho unigênito, na forma de carne pecaminosa, para se tornar uma propiciação por nossos pecados, para que o Inocente, sofrendo pelo culpado, pudesse nos reconciliar novamente juntos em companheirismo Contigo.

<sup>48</sup> E, ó Deus, se há pecado em nosso meio esta manhã, algo que talvez impeça o Espírito Santo de nos trazer a Mensagem de Deus a cada um dos nossos corações, nós oramos que, humildemente, Senhor, Tu perdoes as nossas transgressões. Limpa-nos pelo Sangue do Senhor Jesus. O que nós conhecemos em nós mesmos que nós não somos nada, e nós confessamos que nós não somos nada, porém Tu és santo, Tu és verdadeiro, Tu és justo, Tu és a própria Fonte de misericórdia. E nós humildemente rastejamos para lá hoje, como almas penitentes. Visto como um testemunho tem acabado de sair, da Jamaica e de Porto Rico, e onde Tu tens operado tão grandes obras, ó Deus, isto é o sinal da vinda do Justo.

<sup>49</sup> Assim como Tu libertaste o Irmão Evans das presas venenosas daquela serpente, porque ele era um crente, e Tuas Palavras são sempre verdadeiras. Agora, Senhor, liberta-nos das presas da morte esta manhã, onde o inimigo tem picado e nos envenenado. Deixa o Teu bálsamo curador, esta manhã, Senhor, impregnar os nossos espíritos e nos limpar de toda injustiça. Cura as enfermidades dos corpos físicos que estão prostrados pelos poderes do inimigo. Todos que estão em Presença Divina, que eles sejam curados.

<sup>50</sup> Fala conosco agora através da Tua Palavra escrita, Senhor. Não sabendo o que dizer, porém Tu o proverás. E que Tu nos admoeste, Senhor, e nos faça prontos para a Tua Vinda. Pois nós pedimos isto no Nome de Jesus e por Sua causa. Amém.

<sup>51</sup> Eu estou sempre um pouco atrasado, porque eu tenho demorado agora. E a escola dominical, eu suponho, terminou. Porém há algo acerca disto, quando eu chego em casa eu somente sinto como se eu tivesse muito tempo. Vocês sabem, nós somos apressados demais, de alguma maneira. Dessa forma, nós somente vamos crer em Deus.

<sup>52</sup> Nosso Senhor estava dando esta severa advertência ao povo da Sua geração, as pessoas que eram muito religiosas. E Ele disse: "Estreita é a porta, e apertado é o caminho, que leva à Vida, e poucos haverão que A encontrarão." Agora, isto não foi porque eles não eram religiosos. Eles eram muito religiosos. E porque eles tinham confiado na igreja e em certos credos e

denominações, e tinham crido (até um ponto) em Deus, eles pensaram que estava tudo bem. Porém Ele lhes estava dizendo que haveriam poucos que entrariam.

<sup>53</sup> E eu estou me perguntando esta manhã se eu não poderia comparar aquela geração com esta geração. Está vindo, isto foi no término da dispensação judaica, e Ele estava se referindo de novo às gerações diferentes e diferentes fins de diferentes dispensações, e estava lhes dizendo que a mesma coisa que havia sido feita em dispensações anteriores estava sendo feita perante eles. E eles falharam em o reconhecer. E vejamos algumas das coisas das quais Ele estava falando.

<sup>54</sup> Eles, por exemplo, não podiam crer que Deus estava naquele Homem. Aquele foi o maior obstáculo que eles tiveram para transpor, era de como Ele sendo Homem todavia fazia a Si Mesmo Deus. Eles não podiam ver como Deus podia habitar em carne humana. E em todas as eras, em todos os tempos, Deus sempre habitou no homem. O homem é o agente de Deus. Em cada geração, Deus fala ao Seu povo através de lábios humanos. Ele sempre escolhe alguém ou algo que Ele possa usar.

<sup>55</sup> E Ele se referiu a eles, como sendo um tal tropeço, sobre Abraão. Ele disse, disse-lhes: “Se vós chamais a vós mesmos ‘os filhos de Abraão,’ Abraão vosso ‘pai,’ viu o Meu dia e se regozijou ao vê-lo. Abraão, o profeta.” E sem dúvida que Jesus estava se referindo a eles que Ele lhes tinha provado, que Ele era o Messias, porque o sinal do Messias Lhe estava seguindo. E isto havia sido dessa maneira através de cada geração, aquilo, o sinal do Messias. Todavia Ele fazendo a Si Mesmo Deus, o Messias Ele próprio, isso fez eles tropeçarem. Eles não podiam entender isso.

<sup>56</sup> Agora, quando Abraão (a quem eles consideravam pai deles) se encontrou com Deus, Ele estava também em carne, porque Ele comeu a carne de uma vitela, comeu pão de milho, e bebeu leite, e manteiga, na presença de Abraão, e todavia Ele era Deus. Abraão O reconheceu, Deus, e Lhe chamou de “Elohim,” o qual é o Jeová Todo-Poderoso. Um Homem vestindo roupas, com pó no Seu Corpo, e Se assentou sob uma árvore, por causa da sombra, e comeu carne e bebeu leite. Então aqueles judeus diferentes, de coração cruel, egoístas e justos não podiam crer que Ele fosse o Filho de Deus, e consideravam Abraão pai deles. E Ele estava lhes informando que Ele estava fazendo as mesmas coisas, em Sua carne, que Deus fez em uma outra carne quando Ele Se encontrou com o pai deles, Abraão. E Abraão creu nisso. E eles não podiam crer nisso.

<sup>57</sup> Você está vendo, quando Abraão estava assentado sob a sua tenda porque ele havia feito uma escolha, e aquela escolha é trazida ante cada pessoa que nasce neste mundo. A árvore do bem e do mal é posta perante cada pessoa. E quando Ló, seu

sobrinho, e os pastores começaram a argumentar a respeito da terra; Abraão sendo um homem justo, lhes disse: “Somente que não haja discussão entre nós. Você somente escolha o seu caminho de ida.” Essa situação surge na vida de cada crente. E isto está perante você esta manhã, e está perante mim.

<sup>58</sup> Ló não pensou que ele iria se apostatar, porém ele estava olhando diretamente para Sodoma aonde as coisas eram fáceis. E há muitas vezes que nós olhamos para o caminho fácil. “Eu me unirei a esta certa-e-certa igreja, e, você está vendo, ninguém dirá nada contra isto, porque ela é a maior igreja na cidade.” O caminho fácil! Muitas vezes nós fazemos isso, quando, nós estamos errados!

<sup>59</sup> Lembre-se, se você segue Cristo, você será odiado pelas pessoas, pois todo aquele que viver piamente em Cristo Jesus sofrerá perseguições. E se você vem a Cristo, você não virá por alguma igreja ou alguma denominação, ou algum credo. Você virá pelo Sangue, essa é a única avenida de entrada. E você não pode trazer ninguém com você, você virá sozinho e permanecerá sobre a sua própria confissão e a sua própria fé. Você não entrará sendo carregado pelo pastor, ou pela fé de sua mãe. Você virá como um indivíduo quando você vier a Deus! E muitas vezes nós fazemos aquelas escolhas tolas.

<sup>60</sup> E se Ló, quando ele havia visto tudo fácil, ele viu aonde havia muito dinheiro e muita popularidade, porque ele seria um estranho, e um homem esperto, educado, um monte de psicologia, e ele poderia fazer certas coisas e todavia manter a sua religião. Ele pensou: “Eu tenho fé em Deus, assim que eu somente irei até Sodoma e eu—eu ganharei algum dinheiro extra, e eu me tornarei um grande homem, possivelmente um maravilhoso pregador.” Está vendo, você tem uma escolha a fazer.

<sup>61</sup> E o leigo tem uma escolha a fazer. “Eu irei até esta certa igreja ali. Oh, todos na cidade pensam que esta é a maior! Ora, o prefeito da cidade pertence a esta igreja.” Agora, ele poderia pertencer a uma igreja que era realmente boa, porém você ainda tem que julgar aquela igreja e o seu povo pelas Escrituras. Às vezes eles vão porque este é um caminho popular, as—as pessoas se vestem melhor, que vão a certos lugares. E aí é aonde nós cometemos um—um engano fatal. Agora notem isto.

<sup>62</sup> E Abraão, a única coisa que ele podia fazer era tomar a segunda escolha. E algumas vezes a segunda escolha é melhor do que a primeira, se isto é tomado daquela maneira. Notem, não demorou muito, quando Ló viu a grande cidade, apesar de que ele não viu a sua esposa se tornando em uma estátua de sal, ele não viu o fogo consumindo a cidade. Porém Abraão tomou o caminho com os poucos desprezados do Senhor. Ele permaneceu nos desertos.

<sup>63</sup> E, todavia, e se Sara tivesse dito. . . Agora lembre-se, Sara era a mulher mais linda em toda a região. Não havia mulher tão formosa quanto Sara. Todos, que a viam, se enamoravam dela. Agora, quão fácil isto teria sido para Sara tomar esse tipo de escolha. Porém ela escolheu permanecer com Abraão.

<sup>64</sup> Ó mulheres, não deixem o Diabo lhes cegar, sendo populares e unindo-se a *isto* e *aquilo*. Permaneçam com Cristo! Pois, a hora está próxima, grandes destruições estão à frente, piores do que Sodoma e Gomorra, para este país. Sodoma e Gomorra serão boa reputação para ele.

<sup>65</sup> Agora, enquanto Abraão tinha tomado o caminho que lhe foi dado por Deus, e tinha a parte mais pobre da terra, ele não foi próspero de modo algum. Todavia ele conhecia uma coisa, que ele servia a Deus e cria em Deus.

<sup>66</sup> De modo que um dia ali vieram três homens, e eles estavam bem empoeirados e cansados, e Abraão compadeceu-se deles, ele disse: “Venham e sentem-se debaixo do carvalho só por um pouco. E enquanto ele estava ali em pé conversando com eles, ele reconheceu que eles não eram apenas homens comuns. Pelo seu falar, eles eram diferentes. E Abraão foi e matou um vitelo e o tinha temperado, e fez Sara fazer pão e preparou-se para alimentá-los.

<sup>67</sup> Agora lembrem-se, dois deles eram Anjos, Anjos em carne humana, e um deles era o Próprio Deus. E Aquele que era Deus tinha as Suas costas viradas para a tenda.

<sup>68</sup> E Sara ficou na tenda. Eu gosto de ver uma mulher permanecer no seu lugar dessa maneira, não saindo e dizendo ao seu marido o que fazer, e toda vez que alguém visita. Porém ela permaneceu na tenda. Sem dúvida, possivelmente lavando os pratos ou fazendo algo.

<sup>69</sup> E este o Qual era Deus, Ele Se manteve olhando ao redor, na direção de Sodoma, e Ele lhes disse o que Ele ia fazer. E dois Anjos desceram ali dentro para pregar o Evangelho. Porém Um ficou atrás, esse era Aquele que era Deus, e Ele disse: “Eu não ocultarei de Abraão os segredos que Eu sei, porque ele será o herdeiro do mundo.”

<sup>70</sup> Oh, nós temos direito esta manhã, igreja, de conhecer os segredos da Vinda do Senhor. Pois: “Bem-aventurados os pacificadores, eles serão chamados filhos de Deus. Bem-aventurados os que têm fome e sede, eles serão fartos. Bem-aventurados os limpos de coração, porque eles verão a Deus. Bem-aventurados os mansos, porque eles herdarão a terra.” Então, se a igreja do Deus vivo está para herdar a terra, não há segredos escondidos dela.

<sup>71</sup> “Tudo o que o Pai Me tem dito, eu vos tenho dito,” disse Jesus. E eles não podiam crer n’Ele.

<sup>72</sup> Desse modo, nos dias de Abraão, assim como Ele estava se referindo a eles, Ele disse que assim como Abraão estava conversando com o Anjo, e as Suas costas estavam viradas para a tenda, e Ele disse para Abraão que Ele ia visitá-los com um filho. E Sara, na tenda, riu. E Ele disse: “Por que Sara riu?” O que estava Ele mostrando? “Por que Sara riu?” Isto foi somente poucas horas antes da destruição, quando isso aconteceu. Logo antes da destruição, aquele fogo veio dos céus e queimou a cidade, e aquele sinal foi realizado.

<sup>73</sup> E Jesus disse: “Vós errais,” para os grandes doutores de divindade, para uma nação religiosa aonde literalmente milhões eram crentes. Ele disse: “Vós errais, não conhecendo a Escritura nem o Poder de Deus.” Para uma geração como aquela, que eram homens bem treinados, que eram sábios e criados na igreja. Quando uma criança nascia, ela era propriedade da igreja. Você tinha que ser um israelita. Oito dias depois do seu nascimento, se fazia circuncisão, e você era um israelita para começar. E o sacerdócio vinha dos levitas, os quais eram treinados por centenas de anos nas Escrituras. Todavia Jesus disse: “Vós errais, não conhecendo as Escrituras!” Eles os conheciam em seus próprios livros de estudo, eles conheciam isto pelos seus catecismos, eles conheciam isto por sua própria teologia. Porém Jesus disse: “Vós não conheceis Isto, as Escrituras, nem conheceis o Poder de Deus. Se nós houvésseis conhecido Abraão, vós teríeis Me conhecido. Se fôsseis filhos de Abraão, Me conheceríeis, porque Abraão se regozijou quando ele viu o Meu dia, pois ele previu o dia. Quando Eu permaneci perante ele ali no passado, em um corpo de carne, e realizei isto, ele soube que era Eu, e ele Me chamou ‘Elohim.’ Porém aqui faço a mesma coisa perante vós, e Me chamais ‘Belzebu.’”

“Oh,” eles diziam: “nós temos Abraão por nosso pai.”

“Chamais Abraão vosso ‘pai’?”

<sup>74</sup> Ele disse: “Ora, nós, nós pertencemos à igreja. Nós somos uma nação religiosa. Nós somos um grande povo. Nós somos o povo de Deus!”

Jesus disse: “Vós sois do Diabo, ele é o vosso pai.”

<sup>75</sup> Porém eu comparo aquela geração com esta. Hoje, quando há literalmente milhões de pessoas que professam o Cristianismo, e não sabem mais a respeito de Deus do que um hotentote [Índios da África do Sul—Trad.] saberia a respeito de um cavaleiro egípcio. Há homens e mulheres hoje, literalmente milhões que professam ser Cristãos que afirmam ter Cristo, que não conhecem os primeiros princípios do Poder da Sua ressurreição, e nunca provaram da Sua bondade. Eles nunca sentiram o Seu Poder. Seus olhos estão cegados para a Verdade.

<sup>76</sup> Disse: “Vós estais cegos, guias de cegos. Não irão, se o cego guiar o cego, não irão todos eles cair na cova?”

<sup>77</sup> Então eles pensaram: “Nós somos Cristãos. Nós somos crentes. Nós pertencemos às mais altas igrejas que há. Nossos rabis são os melhores sábios treinados que existem.” E todavia Jesus lhes disse que eles nem mesmo conheciam as Escrituras.

<sup>78</sup> Vê como Deus o tem escondido dos olhos dos sábios e prudentes, e o revelado aos bebês os quais aprenderão? Oh, o poder e a infinidade de Deus! Quão bom Ele é para aqueles que desejam andar íntegros perante Ele! Ele não negará nenhuma coisa boa.

<sup>79</sup> E ver o dia que, quando a nossa nação, o nosso mundo está corrompido com a mesma coisa!

<sup>80</sup> Jesus desejou endireitá-los corretamente. Eles disseram: “Oh, Abraão é o nosso pai. E nós estaremos na Glória, não se preocupe a respeito disso, porque nós cremos em Deus. Nós professamos, e nós cremos em Deus, e nós ensinamos o nosso povo. E quem és Tu que vem por aqui com um—um misterioso e antigo sinalzinho e trata de chamar isso Deus? Tu não és nada a não ser um Belzebu.” Aí está, eles tinham os seus credos e as suas denominações.

Jesus lhes disse: “Vós sois do Diabo.” Pense nisto!

<sup>81</sup> E eu compararia aquela geração com esta, hoje quando nós temos milhões se unindo às igrejas, nós temos dezenas de milhares. E Deus desce para viver em Sua igreja novamente, e para fazer as mesmas coisas que Ele fez ali, para fazer a Si Mesmo o mesmo ontem, hoje e eternamente. E pessoas viram as suas costas contra isto, constantemente, alguns para serem populares, alguns para absterem-se de fazer uma escolha. Isto é forçado às pessoas! Você tem que fazer uma escolha. Você não pode permanecer neutro. Você tem que dizer “sim” ou “não.” Você nunca sairá por aquela porta a mesma pessoa quando você entrou. Você não pode fazê-lo. Você tem uma escolha a fazer. Faça-a por Cristo esta manhã.

<sup>82</sup> Eles pensavam que todos que pertencessem à igreja seriam salvos. Jesus disse: “Estreita é a porta, e apertado é o caminho, e todavia poucos haverão que a encontrarão.”

<sup>83</sup> Deixe-me adverti-los esta manhã, igreja, sejam cuidadosos. Isto acontece hoje, em nossa geração auto-justificada, auto-suficiente e de hipocrisia em que nós estamos vivendo. Uma hora que, quando homens e mulheres permanecem nas igrejas e nos bancos das igrejas, e cantam os hinos de Deus, e saem daquela igreja e fumam cigarros, e bebem uísque, e vão a danças, e—e vivem para o mundo, e contam anedotas sujas e indecentes, e consideram a si mesmos “Cristãos.” Quando homens e mulheres podem sair do púlpito ou da igreja, e do

lugar do Poder da ressurreição, aonde aquele mesmo sinal messiânico está a se mover entre eles, e não ser uma nova criatura em Cristo, há algo errado. Quando os jornais podem infamar isto; e de costa a costa, para cá e para lá, das regiões geladas do norte às florestas tropicais do sul, Deus envia isto, e pessoas constantemente viram as suas costas contra Isto. Então o que nós podemos dizer, o que nós podemos fazer? Nós regressamos às Escrituras aonde Ele disse: “Estreita é a porta, e apertado é o caminho, e poucos haverão que a encontrarão.”

<sup>84</sup> Ele disse: “Assim como foi nos dias de Noé, também será na vinda do Filho do homem.” Ouçam, nos dias de Noé, o mundo era povoado mais ou menos como é hoje. Sua ciência era superior à nossa. Eles construíram esfinges e pirâmides e fizeram coisas que nós não podemos fazer hoje. Um povo superior, grande e esperto. E lembrem-se, que a ciência diz hoje: “É um minuto antes da meia noite.” É um minuto antes do relógio dar a badalada da hora morta. É mais tarde do que nós pensamos. Eu espero que o—confio que o Espírito Santo fará isto penetrar no coração de cada crente: “assim como nos dias de Noé!”

<sup>85</sup> Quantos foram salvos no dia de Noé, dentre aquela geração? Oito, oito dentre muitos milhões. Ele disse: “Assim isto será na vinda do Filho do homem.”

<sup>86</sup> “E assim como foi nos dias de Sodoma, também será na vinda do Filho do homem.” Oh, entre as dezenas de milhares, houve três salvos.

<sup>87</sup> Você diria para mim então: “Pregador, e todos os milhares que vão vir com Ele?” Agora, irmão, isso foi reunido durante muitas gerações.

<sup>88</sup> Eu estarei surpreendido se uma dúzia sair desta geração. “Estreita é a porta, e apertado é o caminho, e todavia poucos haverão que a encontrem.”

<sup>89</sup> Oh, eu conheço as igrejas, o que elas dizem: “Se você pôr o seu nome no livro e você se tornar um membro, isto, você está bem.” Não há tal Escritura como essa. Se tudo tem o seu nome no livro, e dentro da—dentro da igreja, haverá bilhões vezes bilhões vezes bilhões, tudo entrará. Então todos os tipos de espíritos estarão ali dentro, e em que tipo de condição estará o Céu? Pense nisto agora.

<sup>90</sup> Alguém diria para mim: “Agora espere um minuto, Irmão Branham. *Fulano*, eu os ouvi falar em línguas, eu sei que eles tomarão parte nisto.”

<sup>91</sup> Isso absolutamente não quer dizer que eles tomarão parte nisto. Paulo disse, em I Coríntios 13: “Ainda que eu fale em línguas dos homens e dos anjos, e não tenha amor, eu nada sou.”

<sup>92</sup> “Oh, eu fui à reunião do *Fulano*. Oh, ele fez grandes e poderosas obras. Eu o vi fazer o cego enxergar.”

<sup>93</sup> Ainda assim ele poderia estar perdido. “Muitos virão a Mim naquele dia e dirão: ‘Senhor, não tenho eu pregado em Teu Nome, profetizado? Não tenho, em Teu Nome, tenho eu expulsado espíritos maus? Não tenho, em Teu Nome, tenho feito muitas grandes obras?’” Ele dirá: “Apartai-vos de Mim, vós que praticais a iniquidade, Eu nem mesmo vos conheci.” “Estreita é a porta, e apertado é o caminho, e todavia poucos haverão que a encontrarão.”

<sup>94</sup> Deixe-me lhes dar uma estimativa que lhes fará tremer. De acordo com a ciência médica, na cidade de Chicago, de acordo com as estatísticas dos médicos, que há trinta mil casos de aborto somente em Chicago, em trinta dias, que os médicos têm. Quantas destas pequenas pílulas e coisas que elas tomam são casos de aborto?

<sup>95</sup> As estatísticas mostram, nos Estados Unidos, que há mais filhos ilegítimos nascidos do que há de filhos no santo matrimônio. Você sabia que a Bíblia disse, em Deuteronômio 14:2, que “uma criança ilegítima, isto tomaria quatrocentos anos para isso terminar?” Os filhos dos filhos, dos filhos, dos filhos dos seus filhos não podem permanecer na congregação do Senhor, quatrocentos anos, dez gerações. Quarenta anos em uma geração. O pai do pai, do pai, do pai, do pai, do pai, do pai do avô deles era um filho ilegítimo, ele está fora de cogitação! Agora o quê? Mostre-me aonde isto foi mudado.

<sup>96</sup> A que chegamos? E agora os ilegítimos, por causa do adultério, e mulheres pecaminosas vestidas nas ruas como homens, que é uma abominação na visão de Deus, fumantes de cigarro, bebedoras de coquetéis, assim intituladas Cristãs professoras. Deus nos livre de tal grupo de prostitutas! Isso é certo. Então se intitulam Cristãs? Não é de admirar que Jesus disse: “Estreita é a porta, e apertado é o caminho, todavia poucos haverão que a encontrariam.”

<sup>97</sup> Eles não se humilharão. Eles são formais. Olhem, quando foi dito a Davi do seu pecado que ele cometeu, rapidamente ele se arrependeu, e Deus lhe amou por isto. Você lhes fale dos seus pecados, que eles dirão: “Eu nunca mais voltarei a esta casa novamente.” Por quê? Eles têm muitos lugares para irem, eles podem ir para aqueles covis ilegítimos que se conformarão com os tais. Porém é tempo para que pregadores vistam a armadura completa de Deus e puguem a Palavra sem se comprometer, Evangelho. Os homens deveriam se humilhar.

<sup>98</sup> Não há mais sinceridade entre os Cristãos. Eles desejam dizer: “Eu sou um metodista, eu sou um batista, eu sou um pentecostal,” isso não significa [O Irmão Branham estala os seus dedos—Ed.] isso para Deus.



<sup>99</sup> “Eu falei em línguas, eu fiz milagres.” Nós colocamos toda a ênfase sobre isso, quando isso é uma das coisas mais ofuscantes que eles poderiam fazer. Certamente. A chuva cai sobre o justo da mesma maneira como sobre o injusto. A chuva molha a colheita da mesma maneira que molha o joio, Roy. A mesma chuva, o mesmo Espírito Santo cai sobre as pessoas. Isso ainda assim não significa. . . A sua natureza tem de ser diferente, do lado de dentro para fora. Não uma manifestação ou demonstração exterior, porém o Espírito do lado de dentro do Deus vivo que faz essa pessoa uma nova criatura, que humilha o coração dele ou dela perante Deus.

<sup>100</sup> Você diz: “Pregador, você quer dizer para mim que você duvida que saia uma dúzia dentre estes milhões e quatro bilhões de pessoas no mundo?” Eu duvido que haverá uma dúzia que tomará parte no Rapto. Pense nisto. Eu estou lhe dizendo o que Jesus disse aqui no Evangelho. Pense nisto!

<sup>101</sup> A que chegou isso? Por causa da imoralidade que se espalhou entre as pessoas, filhos ilegítimos começaram a nascer, isso os borra. Está vendo, nós poderíamos permanecer aqui por horas, identificando essas coisas, e você pode ver que nós estamos vivendo em uma geração de pessoas corruptíveis, condenáveis, completamente podres. Não é de admirar que eles não possam ver nenhum sinal, não é de admirar que não ouçam o Evangelho, eles estão endurecidos, todavia não menos religiosos e pios.

<sup>102</sup> Não disse Jesus que: “O Espírito expressamente diz que, nos últimos dias eles seriam obstinados, orgulhosos, mais amantes dos prazeres do que de Deus, irreconciliáveis, incontinentes, cruéis, e desprezadores daqueles que são bons, tendo aparência de piedade?” Está vendo? Oh, você pode gritar, certamente. Você pode falar em línguas, certamente. A fé expulsará os demônios, certamente. Porém isso não é do que nós estamos falando.

<sup>103</sup> Então você diria para mim: “Irmão Branham, qual é a marca de um Cristão? Quem será salvo? Você será, Irmão Branham?” Eu tenho confiado isso a Deus. Eu não sei. Eu estou crendo que eu sou. Eu estou comparando a minha vida, dia a dia, com a Palavra. Se isto não vive de acordo com esta Palavra, então há algo errado. Eu tenho que voltar e concertar.

<sup>104</sup> “Bem”, diria, “Irmão Branham, quando as pessoas falam em línguas, isso não significa que elas são salvas?” Não, senhor! Não, deveras! Eu tenho ouvido feiticeiras e bruxos falarem em línguas. Todo tipo de tolice. Eu tenho visto pessoas falarem em línguas e viverem com a esposa de um outro homem. Eu tenho visto pessoas falarem em línguas, e pularem para cima e para baixo e gritarem como se a casa estivesse pegando fogo, e saírem e fazerem trapanças nos negócios, e roubarem, dizerem mentiras, e tudo mais. Como pode você contar com isto? Não, senhor.

<sup>105</sup> Pertencer à igreja, diáconos na igreja, tão pios quanto eles possam ser. Ora, você pensa que eles comprariam gasolina no domingo? Não. Porém na segunda-feira fazem alguma coisa que é suja e podre e baixa. Deus habita no coração, não em aparência exterior, isto é algo que vem do coração.

<sup>106</sup> “Estreita é a porta, e apertado é o caminho, e todavia poucos haverão que a encontrarão.” Assim como isto foi nos dias de Noé, oito dentre aqueles milhões; assim como isto foi nos dias de Sodoma, três dentre milhões; da mesma maneira isto será na vinda do Filho do homem.

<sup>107</sup> E você vê a corrupção em que nós estamos. Vocês vejam como toda imaginação do homem, ele sai ali e o Diabo faz pregadores espertos permanecerem no púlpito e deixarem as pessoas passarem com isto.

<sup>108</sup> Outro dia uma pessoa disse: “Eu não teria você em meu púlpito, você faria minhas mulheres ficarem loucas.” Não, elas já estão dessa maneira. Isto as faria voltar às suas mentes corretas, diga-lhes ali para deixarem de vestir estas roupas e coisas assim. E, bem, alguém tem que fazê-lo.

<sup>109</sup> Eu disse para a minha esposa: “Eu tenho ficado louco, eu mesmo? Eu estou demente?” Mas qual é o problema comigo? Alguma coisa do lado de dentro não pode se conter. Eu tenho que dizê-Lo, eu não me importo com o que alguém diga.

<sup>110</sup> Dizem: “Você vai arruinar o seu ministério.” Bem, qualquer ministério que o Evangelho arruinará, deve ser arruinado. Deus nos dê ousadia para apoiar aquilo que é a Verdade e falar a Verdade acerca disto! É um pecado, uma desgraça!

<sup>111</sup> “Estreita é a porta,” disse Jesus, “e apertado é o caminho.” E vocês que pensam em milhões, e todos vocês metodistas, batistas, presbiterianos, pentecostais entrando, vocês serão enganados no dia. Jesus disse: “Muitos virão e se assentarão no Reino, a dizerem: ‘Eu tenho direito de estar aqui.’” Ele disse: “Porém os filhos do Reino os expulsarão. Haverá choro e lamento e ranger de dentes.” É melhor tomar um inventário esta manhã, Cristão. Haverá dez vezes milhões vezes bilhões de Cristãos professos, e constantes em suas vidas, que errarão a porta. Jesus disse assim.

“Quantos irão entrar?”

<sup>112</sup> Eu não sei quantos irão. Somente aquilo que mais importa é: “Deus, deixa-me ser um deles!” Isso mesmo. Ele é o Juiz. “Deixa-me ser um.”

<sup>113</sup> Você diz: “Irmão Branham, como pode você dizer então quando é um Cristão?”

<sup>114</sup> Eu não sei. Porém deixe-me lhe dizer o que a Escritura diz. Certamente você crê n’Isso. Quando o Espírito Santo foi enviado para a terra, Deus falou através do Espírito Santo. Primeiro Ele

enviou o anjo, 4º verso, e Ele disse: “Passe pela cidade e no meio do povo, e ponha uma marca nas suas testas, dos que suspiram e clamam por causa das abominações, corrigindo aquelas coisas.”

115 O que é abominação? Uma mulher que vestirá uma roupa que pertence a um homem. Isto causa ânsia em Deus. Você alguma vez andou perto donde está algo abominável? Como lhe dá ânsia! Você não pode suportá-lo. Uma mulher que vestirá uma roupa que pertence a um homem, essa é a maneira que isto faz Deus Se sentir; você talvez cante no coral, você talvez ore todo dia, grite todo dia, ou viva para Deus todo dia, você está condenada na Presença de Deus. Isso é exatamente o que a Escritura diz. “Uma abominação!” E aqueles que apoiarem tal coisa terão uma parte com a tal coisa.

116 Deus nos dê graça para permanecermos contra tal coisa. Se você tem que se parar sozinho, permaneça ali e segure a Palavra de Deus em sua mão. Ela nunca falhará.

117 Agora nós temos vindo a um dia onde a abominação do povo. E o Anjo tem saído a selar novamente. Me encontre uma pessoa em Jeffersonville, se você desejar saber quem vai tomar parte disto, me encontre uma pessoa em nossa cidade que suspira e clama, constantemente afligida e cansada, e orando por causa das abominações que se cometem na cidade. Pode você levantar a sua mão e aplicar isto a uma pessoa? Então tome esta Escritura: “Estreita é a porta, e apertado é o caminho, que conduz à Vida, poucos haverão que a encontrem.” Esses são os únicos que eram para ser selados.

118 Oh, eu posso lhe mostrar muitos que vão à igreja. Eu posso lhe mostrar muitos que cantam no coral. Eu posso lhe mostrar muitos que ensinam na escola dominical. Eu posso lhe mostrar muitos que são os cabeças de—de grandes sociedades. Eu posso lhe mostrar muitos que gritam, muitos que falam em línguas, muitos que trabalham na obra do Evangelho.

119 Porém mostre-me um que está no fundo de seu coração tão perturbado pelos pecados do mundo! Mostre-me um pregador que possa permanecer hoje e condenar aquelas denominações. Mostre-me um pregador que permanecerá e dirá as coisas, e condenará aquelas denominações. É melhor que ele não faça, ele será expulso, esse é o seu bilhete de refeição.

120 Não é de admirar que Billy Graham disse para Jack Moore, disse, não vê como os meus encontros continuam, disse: “Ele não é batista, nem é metodista ou pentecostal.” Disse: “E todos eles estão contra ele.” Certamente, eu não estou dizendo que. . . A razão que eu disse, que eu não posso dizer isto lá fora em público. Eu digo isto para a minha própria igreja. Eu estou tendo uma luta, porque a hora do teste está sobre mim.

121 Eles dizem: “Se você vier, estará bem, porém não diga nada a respeito d’Isso.” Você bem poderia poupar o seu fôlego.

<sup>122</sup> Eu pregarei o que Deus disser para pregar! Isso é certo. Um daqueles oito estará em algum lugar. Um daqueles estará em algum lugar. Porém naquele dia eu não desejo ser culpado de dizer que eu me comprometi por causa de algum credo ou alguma doutrina de igreja, ou alguma denominação. Eu tenho pregado a Verdade!

<sup>123</sup> Eles dizem: “Por que você não, por que o seu ministério não, Irmão Branham, que parece ser tão grande, por que ele não sai majestosamente como estes outros homens estão fazendo?”

<sup>124</sup> É isso aí mesmo. Isso mesmo. Eu entro na cidade, você pensa que as Assembléias de Deus cooperariam comigo? Não com o que eu creio, elas não crêem. Talvez possa encontrar uma de vez em quando. Você pensa que os metodistas cooperariam? Tentem, e descubram. Seja o meu administrador por uma semana. Se você entrar, você entrará no Nome de Jesus. Isso é certo.

<sup>125</sup> Oh, naturalmente, eles o colocam lá, certamente, o colocam lá em algum certo lugar, e de tal maneira que você não estará unido com eles sob quaisquer aspectos assim. E então quando você vai embora, dizem: “Oh, agora, o Irmão Branham está, por assim dizer, um pouco fora dos miolos, só um pouquinho, vocês sabem. Ele. . .”

<sup>126</sup> Se eu estou fora dos miolos, então a Bíblia está fora no Ensino. Isso é o que a Bíblia disse! Sim, senhor. Observe!

<sup>127</sup> Jesus disse: “Por que Me chamais ‘Belzebu?’ Vocês creram em Salomão, em seu sinal de discernimento. Vocês creram em seu dia. A Rainha do Sul veio das partes mais remotas da terra, para ver esse dom, e ela creu quando ela viu isso. Vocês se assentam e olham para isto diariamente, e não crêem nisto.”

<sup>128</sup> E os Seus Próprios irmãos não criam n’Ele. Disseram: “Ide até a festa,” Ele disse: “porém eu não subo agora.” Ele subiu por um outro caminho, porque os Seus Próprios irmãos não criam n’Ele. Isso é certo. “Estreita é a porta, e apertado é o caminho, e todavia poucos haverão que a encontrem.”

<sup>129</sup> Quando isto veio aos discípulos, à prova final, onde estavam eles? Uma mulher e um homem permaneceram ao lado da cruz com Ele, João e Maria. O restante deles se tinha ido.

<sup>130</sup> Esta é a prova final. Este é o tempo. É aqui quando Deus está fazendo coisas. É aqui quando o Messias está na terra. É aqui quando o Poder de Deus está se movendo em Seu povo. E eles chamam “santos-roladores, loucos, dementes,” oh, tais coisas como essas. Porém a hora está aqui!

<sup>131</sup> Haverá certamente alguns grandes desapontamentos no julgamento.

<sup>132</sup> Oh, o fabricante clandestino de bebidas alcoólicas, ele sabe aonde ele estará no julgamento. Da mesma forma o viciado em cerveja sabe aonde ele estará. Da mesma forma a prostituta sabe aonde ela permanecerá. Da mesma forma o jogador de azar sabe aonde ele permanecerá. Da mesma forma o bêbado sabe onde ele permanecerá. Ele não será desapontado.

<sup>133</sup> Porém onde vai estar o desapontado, são aqueles que pensavam que eles estavam certos. É aí onde está o desapontamento. “Quando eles subiram ali, disseram: ‘Certamente, nós expulsamos demônios em Teu Nome. Nós somos pregadores. Nós pertencemos a certas-e-certas igrejas. Nós fizemos grandes milagres. Oh, nós pregamos! Ora, eu fui um—eu fui um administrador na igreja. Eu fui um bispo. Eu fui isto.’ Apartai-vos de Mim, vós que praticais a iniquidade, Eu nem mesmo vos conheci.” Aí está. Esse é o desapontamento. Ele disse: “Os filhos dos seus filhos entrarão e se sentarão no Reino, dirão: ‘Nós temos direito de estar aqui,’ e eles serão expulsos para as trevas exteriores, aonde haverá choro e lamento e ranger de dentes.” “Estreita é a porta, apertado é o caminho, que conduz à Vida, poucos haverão que a encontrem.”

<sup>134</sup> Para vocês, meu querido povo, nesta manhã, ouçam isto. Eu nunca inventei isto. Eu sou responsável por dizer Isto. Isso é tudo pelo que eu sou responsável. Se eu nunca pregar um outro sermão em minha vida, essa é a Verdade: haverá somente algumas pessoas salvas. Somente lembre-se disso: somente algumas. Seja você uma delas.

<sup>135</sup> “Quem são elas, Irmão Branham?” Eu não sei. Ninguém mais sabe. Nós operamos a nossa própria salvação com temor e tremor.

<sup>136</sup> Porém esteja você alinhado com Deus. Se o seu coração não pulsa exatamente com essa Bíblia, então há algo errado, há algo errado. Não importa o que a sua igreja diz, você não pode entrar através disso. Você terá que entrar pelo que Deus disse. Este é o Livro de onde você será julgado, a Bíblia. Permaneça com Ela!

<sup>137</sup> “Oh,” você diz: “bem, eu fui batizado no Nome do Senhor Jesus.” Isso está correto, isso é Bíblia. Porém se essa vida não segue isto, não lhe adiantou muito ser batizado.

<sup>138</sup> Você diz: “Bem, eu tenho recebido o Espírito Santo.” Isso é bom, isso é o que você deveria ter feito. Porém se a vida não está ali dentro!

<sup>139</sup> Lembre-se, o joio recebe o mesmo poder que cai sobre o trigo para fazê-lo crescer, faz o joio gritar também. O pequeno e velho joio fica exatamente em pé e é justamente tão feliz quanto o trigo. Isso é certo, vive pela mesma vida. E um pecador pode ficar na Presença de Deus, gritar a vitória, e viver como um Cristão. Porém se não houver algo diferente no coração! Ele poderia ter o mesmo Poder para expulsar espíritos maus. Jesus

disse assim. Ele pode pregar o Evangelho somente tão bem quanto qualquer outro pregador possa fazer. Isso é exatamente o que Jesus disse. A Bíblia ensina isto. Sim, senhor. “Ainda que eu fale em língua dos homens e dos anjos, ainda que entregasse o meu corpo para ser queimado como um sacrifício, que eu entregasse todos os meus bens para alimentar os pobres, que eu—que eu tivesse fé para mover montanhas, que fizesse todas estas coisas, que eu pregasse em Seu Nome, que eu expulsasse demônios em Seu Nome,” ele disse: “Eu nada sou.” Portanto, ele poderia fazê-lo, e “nada.” Entendem o pensamento?

<sup>140</sup> Agora, a coisa a fazer é, do seu coração, seja um Cristão, agora entre na porta estreita. Pois, largo é o caminho que conduz à destruição, e milhões vezes milhões nesta geração de crentes entrarão naquele lugar. Porque, estreita é a porta, e apertado é o caminho, somente você e Cristo sozinhos.

<sup>141</sup> “Apertado é o caminho que conduz à Vida, e somente alguns haverão que a encontrarão.” Agora, essas são as Palavras do nosso Senhor. Que coisa! O que estava Ele fazendo? Estando ali de pé, discernindo os seus pensamentos.

<sup>142</sup> E ele disse: “Ele é Belzebu. Bem, como pode Ele ser Deus? Ele é um Homem! De onde veio esta sabedoria?” eles disseram na Sua Própria cidade.

<sup>143</sup> Quando vocês entram na cidade aqui, isto parece como. . . eu não digo isto de nenhuma maneira para fazer pouco caso de vocês; vocês são Cristãos, vocês me amam. Vocês entram aqui na cidade, e isto parece como que o poder de Satanás lhes desse uma pancada. Este lugar está condenado. Esta cidade está condenada.

<sup>144</sup> O que Billy Graham disse quando ele entrou em Louisville? Ele disse que é “o lugar de mais poder demoníaco” que ele já viu em sua vida. Pôs isto no jornal, disse: “Você pode simplesmente sentir a opressão do Diabo.”

<sup>145</sup> Naturalmente, eu sentiria isto. Por quê? Esta é a minha própria cidade. Quando Jesus retornou à Sua Própria casa, Ele disse: “Muitas obras poderosas Ele não podia fazer, por causa das suas incredulidades.” Disse: “Um profeta não é sem honra, um pregador, a não ser que seja em seu próprio—em seu próprio país, entre o seu próprio povo.” Está vendo? Você não pode impedir isto, a Escritura diz assim. Está vendo?

<sup>146</sup> Agora, quando você entra aqui na cidade! E não me diga que eu não saberia. Eu me aproximo de pessoas que apertam a minha mão e dizem: “Oh, Irmão Branham, eu lhe amo.” E você sabe que é uma mentira! Você sabe que é uma mentira. Se Deus pode me dizer o discernimento do coração, porque Ele não pode me dizer isso? Certamente, e bem entre o seu próprio povo ao redor da cidade!

147 Quando eles vêem você, dizem: “Bem, você sabe, eu vi onde um tal-e-tal.”

“Onde? Onde foi isto?”

“Subindo por aquela. . .”

“Hum! Nós conhecemos esse sujeito!”

148 Você sente isto. Deixe-me lhes dizer, você deixe alguém chegar à sua casa que não gosta muito de você, senta-se em sua casa só um pouquinho e se sente aquele sentimento estranho. Multiplique isso por catorze mil agora, então você entende do que eu estou falando. Então você entra em um lugar aonde todos lhe amam, aquele sentimento agradável, somente, oh, que coisa, e você poderia simplesmente permanecer ali para sempre, está vendo. É isso mesmo, está vendo, isto é um espírito. E as pessoas não sabem o que é, eles se perguntam porque as pessoas estão tão contaminadas.

149 O que faz boas mulheres, o que faz boas mulheres vestirem aquelas roupas vulgares e saírem por aí? O que faz, mesmo agora quando ainda está frio, mocinhas de dezesseis anos de idade, vestidas com roupas que elas não deveriam usar diante de suas mães, e ali fora na rua? É porque, não essa criança (essa criança não sabe que não deve), mas por causa de algum pregador no púlpito que tem falhado em se manter fiel ao seu posto de dever. Isso é exatamente certo. Certamente. Mulheres andando nas ruas, e todas vestidas sensualmente e coisas assim, e pecadores olham para elas e não sabem que ela é de fato simplesmente tão culpada como se ela vivesse com esse homem. Jesus disse assim! Jesus disse: “Qualquer que olhar para uma mulher para cobiçar, já em seu coração cometeu adultério com ela, e terá que responder por isto no dia do julgamento.” Estreita é a porta, e apertado é o caminho!

150 Eu sei que você pensa que eu sou um sujeito duro. Eu não sou duro! Eu sou o seu irmão, e eu lhe amo.

151 Escape da ira que está para vir! Vá para a cruz e clame até que o seu coração esteja cheio com o Seu Espírito, isso fará virar as suas costas de todas as coisas do mundo, e andar piamente perante Ele, com o seu coração queimando por Ele. Amor! Não uma obrigação. Cristo não é uma obrigação, para servir a Cristo, é um amor que serve a Cristo. Isto lhe aperta, lhe constrange, até que toda a pulsação de sua vida bate com Ele. Isso é quando você vê o pecado.

152 E Ele chorou sobre a terra. Isto entristeceu a Deus nos dias de Noé, quando Ele viu os corações. E Jesus se assentou sobre a colina, e disse: “Jerusalém, Jerusalém, quantas vezes eu desejei te cobrir com as asas, porém tua hora tem vindo e tua casa é deixada desolada.”

<sup>153</sup> Assim será na vinda do Filho de Deus, os corações dos reais e verdadeiros crentes estão partidos. Ele vê agora mesmo que deveria haver um reavivamento varrendo esta terra. Como pode isto ser por meio de um grupo de ilegítimos? Como isto pode ser, quando eles estão condenados, para começar?

<sup>154</sup> O Reino de Deus é semelhante a um homem que lançou uma rede ao mar, e, quando ele a recolheu, ele tinha tartarugas, terrapins [Variedade de tartaruga da América do Norte—Trad.], cobras, rãs, um pouco de peixe. Não era ele quem decidia qual, ele somente jogou isto na margem. Isso é o que o Evangelho faz. Isso é o que Billy Graham, Oral Roberts, eu mesmo, e todos os outros pregadores que estão pregando o Evangelho, lançam e recolhem: “Ali estão eles, Senhor.” Porém o que nós estamos fazendo todo o tempo? Nós descobrimos que, antes que você possa regressar novamente, eles estão logo no lago novamente. O que é isto? Para começar, era uma tartaruga. Isso não a mudou, o ser apanhada na rede do Evangelho. Ela era tartaruga, para começar. Ele era um terrapin, para começar. Ela era uma cobra, para começar. Ele era um hipócrita antes dele alguma vez entrar na igreja. Ele nem mesmo tinha desejo de parar de beber e jogar, e fumar e mentir, e roubar. Ele somente veio porque ele tinha medo do inferno. Você está se fazendo mais candidato para isto, quando você faz isso. Essa é a verdade. “Estreita é a porta, e apertado é o caminho, e poucos haverá que a encontrarão.”

Vamos orar.

<sup>155</sup> Senhor, oh, sonda-me, Senhor. Julga o meu caso agora mesmo, Senhor. Não me deixa ter que vir diante de julgamento perante Ti, depois de pregar desta maneira. Oh, se há alguma coisa impura em mim, Senhor, tira-a, por favor! Nós vemos um dia em que nós estamos vivendo, quando homens e mulheres estão se tornando tão formais. Eles estão envergonhados. Tu uma vez disseste: “Não há nem mesmo rubor entre as filhas de Sião.” A modéstia delas foi tão tirada até que elas nem mesmo ficam mais vermelhas. Ó Senhor, de pensar nisto! E saber que o relógio além está batendo continuamente, só um minuto ou dois mais, e a grande destruição virá, então aquele que é sujo que seja sujo ainda.

<sup>156</sup> Deus, acorda-nos a todos esta manhã. Sacode-nos, Senhor! Nós vemos os sinais aparecendo. Nós temos os nossos olhos abertos para saber isso. Nós vemos milhões, milhões, Senhor, que viraram as suas costas e se foram. Eu me pergunto, o que eu posso fazer, o que eu posso fazer, ó Senhor? Há algo, Senhor? Se isto necessita de mais pregação, mais oração, qualquer coisa mais, ajuda-me, Senhor, para que eu possa trazer a Mensagem para as pessoas. O que posso eu fazer? Porém continuamente



eles A rejeitam. Tu fazes os Teus grandes sinais e opera as Tuas maravilhas, e todavia as pessoas marcham bem adiante. É isto a Tua Escritura que deve ser cumprida, este é o tempo em que “Nenhum homem pode vir a Mim exceto que o Meu Pai o traga, e todo aquele que o Pai Me tem dado virá a Mim?” Senhor Deus, concede esta manhã que as pessoas acordem e vejam este último sinal da terra. Eu oro, Deus, que Tu concedas algo às pessoas.

<sup>157</sup> Abençoa estas poucas pessoas aqui esta manhã. Deus, começando com o Irmão Neville, Senhor. Cura o seu corpo. Ele está enfermo esta manhã, Senhor, indisposição gástrica. Eu oro para que a Tua Mão curadora esteja sobre ele. Anima a sua alma.

<sup>158</sup> Deus, vai entre esta congregação. Há homens e mulheres assentados aqui que talvez nunca os veja novamente até aquele dia no julgamento, então eu tenho que prestar contas. Porém eu tenho lido a Tua Palavra: “Estreita é a porta, e apertado é o caminho, e todavia poucos haverá que a encontrem.” Ó Senhor, deixa estes serem aqueles “poucos,” alguns deles, farás, Senhor? Concede isso para cada pessoa aqui.

<sup>159</sup> Eu oro como um homem somente poderia orar. Senhor, estas pessoas fariam qualquer coisa por mim, no que diz respeito a me ajudar. Se eu estivesse com fome, eles me alimentariam. Se eu necessitasse de um terno, eles o comprariam. Eles iriam juntos e me comprariam um carro, para pregar o Evangelho. Eles fariam qualquer coisa dessa maneira. Ó Pai, examina as suas almas esta manhã, faz por favor, e deixa-os examinarem isto perante Ti. Eu não sei, eu creio que cada um deles está nesse Eleito. E põe-me ali, também, Senhor. E se há alguma razão em mim para que eu não esteja ali, Senhor, Tu somente revela-o para mim, eu o concertarei agora mesmo. Eu desejo estar certo, Senhor, para que naquela manhã não haja problemas no rio. Eu desejo entrar naquele dia. E eu não sei quando isso será, talvez isto seja ainda hoje. Por isso, ajuda-me a saber, ajuda estas pessoas a saberem.

<sup>160</sup> E quando nós vemos que os nossos corações estão indiferentes! Oh, nós gostamos de ouvir uma boa Mensagem no rádio, ou ir à igreja. Nós apreciamos uma boa Mensagem. Nós não nos incomodamos de falar de Jesus em qualquer lugar. Porém, Senhor, o pecado é um tão grande fardo para nós que isto traz lágrimas aos nossos olhos, suspirando e clamando e permanecendo contra isto, toda coisa, a abominação que é cometida na cidade? Senhor, permite que o Anjo de Deus veja isso sobre nós, e nos marque. Concede-o, Senhor.

<sup>161</sup> Ora vem, Senhor Jesus, agora e prepara os nossos corações, e nos dá os Teus verdadeiros sinais de que Tu estás em nosso meio, para que nós saibamos que nós estamos recebendo—recebendo o último sinal antes do fim desta geração.

<sup>162</sup> E nós vemos a ilegitimidade, quando homens vivendo na nação e tendo bebês que nascem de esposas de outros homens, e—e mocinhas na rua, e centenas se afastando das escolas todo ano e adolescentes se tornando mães, e não há nenhum respeito, e como que as mulheres estão se envenenando a elas mesmas, por fumar e—e beber, e televisões e assim por diante que está corrompendo as mentes das crianças. Ó Senhor, quanto tempo pode isto permanecer? E Tu, um Deus Santo!

<sup>163</sup> Ó Pai, eu—eu tenho estranho sentimento hoje de que algo deve ser feito rapidamente, Senhor. Eu não sei o que dizer, porém eu oro, Senhor, de que Tu coloques em nossos corações o que fazer. Concede estas coisas, Senhor. Nós as pedimos no Nome de Jesus. Amém.

<sup>164</sup> A hora está próxima. Toda pessoa sensata que tem raciocínio, sabe que algo está se preparando para acontecer. Não há nenhuma pessoa neste edifício, que tenha a sua mente correta, que não saiba que este mundo não pode permanecer sob estas condições. Nós não podemos permanecer, amigos. Não há nenhuma coisa, assim como o seu pastor e o seu irmão, não há nenhuma coisa para qual eu possa guiá-lo diretamente esta manhã, a não ser a Jesus Cristo. Não há nada que eu conheça. Somente pense nas coisas que estão profetizadas para acontecer antes do Rapto se dar, tudo de que eu saiba se tem cumprido.

<sup>165</sup> Você diz: “E a respeito da marca da besta?” Isso está para vir na Tribulação. A Igreja se terá ido então. Não terá que marcar estes, estes já se foram, está vendo. A marcação está seguindo agora. A marcação é o anúncio, a marca. Corra para Deus, corra para Ele rapidamente!

<sup>166</sup> Eu me pergunto esta manhã, enquanto nós estamos esperando aqui só um minuto. E eu sinto como você sente. Eu—eu posso sentir os seus sentimentos, cada um de vocês tentando pensar: “Ó Deus, encontra-me!” É dessa maneira que eu sinto, também. Eu me dou conta que estas Mensagens dessa maneira, amigo, não é popular entre as pessoas. Você os condena e você con-. . . você—você somente os humilha. Alguém tem que fazer isso. Quem me dera que isto tivesse sido possivelmente algum outro. Porém se cai a minha porção para fazê-lo, se eu tenho que ser o faxineiro, deixe-me limpar. Se eu sou. . . Davi disse: “Eu preferiria ser um capacho na Casa de Deus, do que habitar em tendas com o pecado.” Isso é certo. Seja o que for que Deus deseje que você faça, faça-o. Não se envergonhe. Se há. . .

<sup>167</sup> E, lembre-se, eu sei que é uma grande coisa. Diz: “Irmão Branham, você diz que somente oito almas seriam salvas?”

<sup>168</sup> Eu não sei quantas serão salvas, eu não poderia lhes dizer. Porém eu digo uma coisa: elas serão tão poucas, num dia como este. Somente pense naquele dia em que Ele estava, quantos

foram salvos. Pense no dia de Noé, e no dia de Ló—Ló, e todos eles, Ele disse: “Assim isto será na vinda do Filho do homem, porque estreita é a porta, e apertado é o caminho.” Você está vendo, você entra por si mesmo, com Ele, e isso é tudo. Está vendo? “E todavia poucos haverão que a encontrem.” Quantos crêem que essa é a Verdade do Evangelho? Jesus Cristo, está vendo: “Poucos haverão que a encontrem.” Só alguns mesmo. Seja um deles. Eu sei que é duro, isto é enérgico. E isso me causa tensão para dizê-lo, sentindo um amor humano por vocês, porém o amor de Deus me constringe a lhes dizer.

<sup>169</sup> Agora, o mesmo Espírito Santo que operou nos dias de Abraão, operou nos dias de Cristo, prometeu estar aqui para fazer a mesma coisa. Ele está aqui. Agora, se eu vos tenho dito a Verdade, Deus está obrigado a essa Verdade.

<sup>170</sup> Se eu não guardo a minha palavra, eu não sou um homem de palavra. Se você não guarda a sua palavra, você não é um homem de palavra. Agora, eu poderia lhe prometer algo e eu não pudesse fazê-lo, porém—porém eu virei e lhe direi. Se eu lhe devo algo, e me escondo de você, eu sou um hipócrita. Se eu venho e lhe digo: “Eu lhe devo, porém eu não posso lhe pagar, porém eu farei o melhor que eu puder,” então você me perdoe e me ajude. Está vendo?

<sup>171</sup> Nós todos devemos algo a Deus. Nós devemos a Ele as nossas vidas. Vamos ser honestos a respeito disto. Saia e diga. . . Não diga: “Bem, agora olhe, eu sou—eu sou presbiteriano. Eu sou metodista. Eu sou pentecostal. Eu sou da Igreja de Deus. Eu sou nazareno. Eu sou peregrino da santidade.” Não pense nisso! Haverá milhões desses no inferno. Seja um Cristão, em Cristo.

<sup>172</sup> Quantos dirão: “Irmão Branham, lembre-se de mim agora em oração, eu desejo levantar”? Deus lhe abençoe.

<sup>173</sup> Senhor, Tu vês as suas mãos. A hora está aqui, o grande Espírito Santo tem silenciado este edifício esta manhã. Eu sinto a Tua Presença. Eu percebo que Tu estás aqui para honrar a Tua Palavra: “Eu, o Senhor, tenho plantado, e Eu regarei dia e noite, a fim de que ninguém arranque isto da Minha mão.” Tu enviaste a Tua Palavra para cumprir um propósito, e Isto—Isto terá que cumprir isso, Senhor. A Escritura diz que Tu és o mesmo ontem, hoje, e eternamente.

<sup>174</sup> Eles não podiam crer, aquelas pessoas em Teus dias não podiam crer que o Espírito Santo estava em Ti. E Tu fizeste a Ti Mesmo (sendo um Homem) Deus, o qual, Tu eras o Filho de Deus nascido de uma virgem que veio à terra para nos redimir dos nossos pecados. E porque eles haviam visto o Espírito de Deus em Ti, eles tentaram fazê-lo diferente. E Tu disseste a eles, Senhor: “Não sou Eu que faço as obras, é o Meu Pai que habita em Mim. Ele faz as obras. Vós chamais Abraão vosso ‘pai.’ Abraão viu o Meu dia.” Certamente, ele viu, quando ele estava

de pé perto d'Ele, Lhe viu fazer aquelas obras e sinais. "Ele viu o Meu dia e se regozijou." Disse: "Vós errais, não conhecendo a Escritura nem o Poder de Deus, como que Deus poderia fazer sombra sobre uma virgem, e produzir um Filho (por um nascimento virginal) e habitar Ele Mesmo na plenitude do Seu Poder, naquele Homem."

<sup>175</sup> E como Ele poderia tomar aquele mesmo Sangue daquele Corpo que Ele deu como um Sacrifício, e santificar um povo em que Ele Mesmo pudesse viver, continuar a Sua obra até o fim da consumação! Ó Deus, acorda as pessoas para verem isso. Concede-o. Salva cada um que levantou as suas mãos. Limpa os seus corações. Senhor, as minhas mãos estão levantadas. Limpa-me, ó Senhor. Esta é uma casa de correção. Este é o lugar onde nós deveríamos ser lavados. Deixa que o Espírito Santo nos lave esta manhã, e nos limpe da corrupção.

<sup>176</sup> Nós oramos, Senhor, que não haja uma pessoa que saia daqui sem que seja cheia com o Teu Espírito. Possivelmente não haverá uma emoção do lado de fora quando isto acontecer. Porém, Senhor, vai no lado de dentro, tira a casca e mostra-nos o que nós somos, Senhor. Concede-o. E então enche-nos com o Teu Espírito, com um coração que é verdadeiro e puro. E neste tempo de perseguições e duras provas, Tu serás mais dócil e mais estimado para nós enquanto nós andamos adiante, esperando aquele dia. Enquanto as lágrimas descem correndo em nossas faces, pelos pecados da cidade, possa o Espírito Santo olhar para baixo e dizer: "Eis um que Eu posso marcar, ele é Meu, ela é Minha." Concede-o, Senhor. Possa isto hoje ser encontrado entre nós. Nós o pedimos no Nome de Jesus. Amém.

Quando eu vier ao rio no fim do dia,  
E os últimos ventos de tristeza tiverem soprado;  
Haverá alguém esperando que me mostrará o  
caminho,

Eu não terei que cruzar o Jordão sozinho.

Eu não terei que cruzar o Jordão sozinho,  
Jesus morreu para expiar todos os meus pecados;  
Quando as trevas eu ver, Ele estará esperando  
por mim,

Eu não terei que cruzar o Jordão sozinho.

<sup>177</sup> Eu desejo Te conhecer agora. Toma a minha mão, precioso Senhor, guia-me adiante, deixa-me permanecer. Deixa-me permanecer aqui, Senhor, contra tudo que é considerado errado, tudo que se pareça errado. Não me importa o que alguém diga, deixa-me permanecer, Senhor. Quando eu tenha feito tudo que eu possa fazer, ajuda-me a permanecer. Segura a minha mão e leva-me através disso, Senhor. Faz algo, deixa-me permanecer. Quando aquelas coisas vierem, e os tesouros deste mundo e toda sua pompa e sua glória; cega os meus olhos para

isto, deixa-me somente ver Aquele que morreu por mim. Se isto custar cada amigo que eu tiver, se isto custar tudo que eu tenha, isso não significa nada, eu rendo isto tudo no altar. Isso mesmo, deixa-me permanecer leal. E algum dia quando a respiração estiver a soprar contra a minha face, e eu conhecer que o meu coração se tem ido e os meus dias estiverem consumados, e o meu tempo estiver terminado e o meu cartão for tirado do porta-cartões, eu não desejo cruzar o Jordão sozinho. Ele estará ali. Sim. Quando eu ver as trevas, Ele estará ali esperando por mim, eu não terei que cruzar o Jordão sozinho. Seu eu permanecer por Ele agora, Ele permanecerá por mim então. Eu viverei para Aquele que morreu por mim, quão feliz então será a minha vida. É dessa maneira que eu desejo permanecer.

<sup>178</sup> Eu suponho que há pessoas enfermas aqui. Ele distribuiu cartões? Eu esqueci. Eles distribuíram cartões? Os cartões estão distribuídos? Alguém tem cartão de oração? Não.

<sup>179</sup> Eu estou somente esperando pelo Espírito Santo. Se vocês somente crerem, somente tenham fé, não duvidem. Se Deus revelar para mim os seus problemas. . . Seja o que for, eu não sei; se você levantar a sua mão, você não me conhece e eu não lhe conheço. Então se Deus revelar aqui, você creia que isto seria o mesmo Anjo que trouxe a Mensagem pouco antes da destruição ali atrás, seria o mesmo Anjo que o estava trazendo agora mesmo antes de uma outra destruição. Você creia nisso? Se você creia, levante a sua mão. Está bem. Está bem, possa o Senhor concedê-lo.

<sup>180</sup> Ele está sentado perto de mim. Há outra sentada perto de mim, é a Sra. Snyder aqui, ou esta é a Sra. Murphy aqui, que é o seu nome, sentada aqui mesmo. Eu lhes conheço.

<sup>181</sup> Eu não conheço este homem, ele é um estranho para mim. Porém Deus lhe conhece. Se Deus revelar agora, quantos sabem que isto é. . .

<sup>182</sup> Agora, você, não olhe para mim. Que coisa, eu sou um montanhês de Kentucky, no que diz respeito a isso. Eu—eu nem mesmo tenho suficiente educação escolar, quase, para—para escrever o meu próprio nome. Porém há uma coisa que eu sei, eu O conheço. É isso, isso é—isso é tudo o que me importa conhecer. Agora, não—não ponha nenhuma atenção no que é a minha gramática.

<sup>183</sup> E você que pode pensar que o meu Sermão esta manhã estava todo fora de linha e tudo mais, você o alinhe com a Bíblia uma vez e veja se você não está exatamente no centro do alvo. Veja se a mira não está centrada quando você—você a virar para aí. Não a alinhe com os seus próprios pensamentos, porém alinhe-a com o que Ele disse. “Estreita é a porta, apertado é o caminho, e poucos haverá que a encontrarão; porque espaçoso é o caminho que conduz à destruição, e larga é a porta, e muitos

entrarão por ela,” milhões vezes milhões entrarão aí. Um dentre um milhão provavelmente será como virá. Aí está. Isso é o que Ele disse. Agora, Ele nunca dá esse número, porém Ele disse: “Assim como foi nos dias de Noé, oito almas. Assim como foi nos dias de Sodoma, três.” De entre todos, três foram salvos, do fogo. Assim será!

<sup>184</sup> Agora, se alguém é realmente espiritual, eu desejo que você olhe para este homem sentado aqui, ele está somente me olhando o mais constante que pode. Levantou a sua mão, eu não o conheço; nunca o vi, e eu não sei nada a respeito dele. Ele está simplesmente assentado ali olhando para mim. Porém, está vendo, ele está fazendo um contato, ele está orando. Agora, isso é correto. Agora, se o Senhor me disser... Aquele homem sentado à tal distância de mim, e esta é a nossa primeira reunião, e ali está ele sentado. Se o Senhor revelar para mim o que ele—o que ele... eu—eu não poderia curá-lo. Eu não, eu não poderia fazer isso, porque Deus já tem feito isso. Porém isto aumentaria a sua fé. Todos vêem agora, Ele está aqui mesmo, somente o mesmo Espírito. E lembrem-se, Jesus prometeu isto, antes do fim do tempo. Isto tem sido sempre o último sinal.

<sup>185</sup> Outro dia, Leo e eu estávamos assentados na rua, e alguns de nós conversando. E eu continuo sentindo que há uma mudança vindo, uma mudança vindo. Quando nós falamos disto, isto não será uma mudança no meu ministério, porque não pode acontecer mais, porém isto será uma mudança em mim. Eu tenho sido sempre um fraco e somente deixo as pessoas me conduzirem e me guiarem, e enviarem *desta* maneira e *daquela* maneira. Se eu tivesse feito algo que o Senhor disse para mim fazer há muito tempo atrás, eu não estaria com os problemas que eu estou hoje. Eu vou sair esta próxima semana para estar só com Deus. Sim, senhor. Eu—eu devo ouvir do Céu. Eu não desejo ser um fraco, eu desejo permanecer sobre as minhas próprias convicções.

<sup>186</sup> O homem, isto continua vindo exatamente de volta para ele, ele está sentado bem atrás, porque o homem está crendo, ele está na realidade crendo. Eu observo a audiência em toda parte, e isto cai diretamente de volta no homem. Ele tem necessidade, ele está oprimido, porém ele está oprimido por uma outra pessoa. É isso. Você está orando por uma outra pessoa. Você tem uma outra pessoa em seu coração. Isso é certo, não é? É um amigo. Se eu lhe disser qual é o problema com esse amigo, você crerá que eu sou servo de Deus? É alcoolismo. Isso é certo. Se isso é certo levante a sua mão.

<sup>187</sup> Você crê? Alguém aqui levantou a sua mão, uma mulher aqui atrás, alguém. Sim. Sim. Você não me conhece? Eu sou um estranho para vocês todos? Eu não lhe conheço, porém Deus lhe conhece. Você crê nisso? Se Deus revelar para mim o que está em seu coração, você crerá ser eu Seu servo? A pequena dama,

a razão pela qual você está perturbada é esse bebê aí. É isso. E esse bebê tem eczema em sua rosto. O doutor não pode fazer nada acerca disto. Você é uma estranha aqui, e você e seu querido sentado ali. Você crê que Deus pode me dizer quem você é ou de onde você vem? Você o crê? Você aceitaria a cura do bebê se Ele o dissesse? [A dama diz: “Sim”—Ed.] Muito bem, você pode voltar para Somerset, Kentucky, de onde você vem. E creia que ele estará bem, seu eczema deixará o bebê se você puder crê-lo.

<sup>188</sup> Quando eu mencionei essa palavra, alguém em pé ali atrás no corredor da entrada, de Somerset, Kentucky, orando, com um problema de coração. Você crê que Deus os deixaria bem de saúde? Se você o crê com todo o seu coração, e crê que Deus curaria e deixaria bem de saúde.

<sup>189</sup> Aqui, aqui está, eu creio que alguém levantou a mão exatamente nesta direção, exatamente adiante, uma dama. Sim, eu vi a sua mão. Eu sou um estranho para a senhora? Eu não a conheço? Nós nunca fomos apresentados? Você crê eu ser Seu servo? [A senhora diz: “Sim”—Ed.] Você crê? Você tem um fardo no seu coração, ou algo. Crê você que se Deus puder revelá-lo para mim, crê você que Isto é o mesmo Espírito que estava em Cristo? O seu marido sentado ali, ele crê na mesma coisa, também? Você creria na mesma coisa? Isto é a respeito da sua menininha sentada aí perto de você. Isso é certo, ela tem câncer. Porém você crê que Deus a curará? Se você crê, levante a sua mão. Está bem, coloque as suas mãos sobre a criança.

<sup>190</sup> Senhor Jesus, na Presença do Teu Espírito, eu condeno o diabo que está matando a criança. Eu coloco, por fé, o Sangue de Jesus Cristo entre aquele assassino e a criança. Deixa-a viver. Amém.

<sup>191</sup> Tenha fé em Deus. Não duvide. “Se tu podes crer, todas as coisas são possíveis.” Se você puder crer, todas as coisas são possíveis. Perfeitamente.

<sup>192</sup> Alguém mais ali atrás levantou a mão, em algum lugar, você, uma senhora lá no fim. Você crê eu ser servo de Deus? Eu não a conheço, você não me conhece. Você crê que Deus pode revelar para mim qual é o seu problema? Aceitaria você que Jesus fosse o seu Curador ou Sustentador, seja o que for, o que for. Você crê então? Está bem, então esse esgotamento nervoso que você tinha, isso é o que você tinha. Se isso é certo, fique em pé, se isso é certo, só para as pessoas verem que isso é a verdade. Muito bem, isso lhe deixará agora. Vá para casa e fique boa. Deus lhe abençoe.

Você é de Kentucky, também. Hã-hã, isso é certo.

<sup>193</sup> A senhora sentada próxima de você é de Kentucky, também. Ela é, também. Eu não a conheço, a conheço? Porém eu posso lhe dizer que tem algo errado com você. Se eu puder

lhe dizer o que está errado com você, você aceita Cristo como o seu Curador? Isto está em seu quadril. Se isso é correto, levante a sua mão, bem para cima para que as pessoas possam ver. Está bem, vá para casa agora, isto lhe deixará. Sua fé lhe cura.

Eu lhe desafio a crer. Eu desafio a sua fé a crer.

<sup>194</sup> Aqui está sentada uma senhora aqui, orando, tem o seu lenço em cima da sua face. Eu não a conheço. Deus a conhece. Você é de Joliet, Illinois, e você tem um tumor. Isso é exatamente correto. Você talvez pergunte. . . (Sim, essa é a—essa é a mulher que Rosella trouxe. Isso é certo. Espere, ela me disse acerca disso, porém ela nunca soube que nunca conheci a mulher. Isso é certo. Somente acontece da fé da mulher ser grande.) Eu lhe direi uma coisa que você—você sabe que eu não a conheço. Você está orando por esta criança sentada aqui no fim do banco, que está enferma. Essa é a sua criança. Isso é certo. Amém. Você sabe que eu não sabia disso.

<sup>195</sup> Ali está Ele, Isto é o Espírito Santo! Você crê n'Ele? Você O aceita? Então se isso é certo, o que eu disse acerca de “estreita é a porta, e apertado é o caminho” é certo. Jesus Cristo, Filho de Deus, está aqui mesmo, agora. O Espírito do Deus vivo está aqui mesmo. Você crê n'Ele? Então, para lhe deixar saber que eu não sou ninguém para curar, eu não sou um curador, porém o Espírito de Deus somente me escolheu para manifestar a Ele Mesmo. Eu não tenho nenhuma educação escolar. Eu não tenho conhecimento de nada. Porém é o Seu Espírito que o faz, você está vendo, e Ele deseja que você saiba que eu tenho lhe dito a Verdade.

<sup>196</sup> Esta é a Verdade, que Jesus Cristo sara a cada um de vocês agora mesmo se vocês crerem nisso. Agora somente como. . . se isto operou em Kingston, que os missionários, ou seja quem for lá atrás, viram Isto operar em Kingston, aos milhares sendo curados, porque Isto não operará aqui nesta América aonde nós temos da maneira que está agora. Por que nós não podemos crer nisso? Porque nós não podemos cruzar aquela cascata mais além. Vocês crêem nisto? Levantem as suas mãos.

<sup>197</sup> Agora, essas mesmas mãos, coloque sobre alguém perto de você, deixe-me orar por ele daqui mesmo, e você não tenha mais nenhuma dúvida em seu coração, isto o terminará.

<sup>198</sup> Oh, que coisa, Irmão Neville! Como eu tenho desejado, como eu tenho orado, como eu. . . Você talvez pense que eu estou fora de mim; eu não estou. Eu sei exatamente aonde eu estou. Se eu pudesse somente trazer esta pequena coisa para você! Você se dá conta de que Jesus Cristo, o Filho de Deus, [está] aqui no meio das pessoas esta manhã, agora mesmo, presente agora mesmo, apresentando a Si Mesmo?

Bem, você diz: “Irmão Branham, você disse isso.”



199 Como eu disse isso? Eu não lhe conheço. Há outra mulher com tuberculose. Você está curada, irmã. Deus lhe abençoe. Desculpe, você estava orando por uma mulher com tuberculose, porque é uma mulher de cabelo grisalho. Sim. Correto, creia nisto. Correto. Ele está aqui. Isto é a Sua Presença.

200 Agora, aqui está o que Ele disse: “Estes sinais seguirão os que crerem. Se eles colocarem as mãos sobre os enfermos, eles sararão.” Como pode Ele mentir? Está vendo, isto não depende d’Ele, isto não depende de mim, agora isto depende de você. Agora você creia.

201 Eu estou olhando para uma pequena mulher que está assentada lá atrás agora, ela tem muita fé. Ela e o seu marido há pouco tinham vindo ao Senhor. Ela se assentou aqui mesmo nesta reunião, tinha uma rotura que o doutor quase a ia operar, e o bebê dela estava se preparando para nascer. E o doutor ia operar em seguida, porém o bebê nasceu e eles não podem mais encontrar nenhuma hérnia. Tinha desaparecido completamente. Está vendo? Por quê? Ela somente sentou como. . . Ela nunca esteve aqui em cima na plataforma dessa maneira. Ela somente sentou lá atrás e creu nisto. Isso é certo, Sra. Green, eu creio que é, lá atrás? Isso é certo. Vê a sua mão? O doutor não pode nem mesmo encontrar a rotura, desapareceu completamente. Por quê? Ela creu nisto, somente saiu e disse: “Isto é certo!”

202 Agora faça você o mesmo, e toda aflição que você tem, terá que sair. Deus, Que pode—Que pode mandar Algo para dentro de um corpo humano, para que o fantasma daquela picada da serpente que estava no pé daquele homem, envenenando, para matar-lhe, e pode pará-lo e matá-lo ali mesmo, quanto mais pode Ele matar a enfermidade em seus corpos. Porque, aquele homem estava em angústia e ele tinha que ter ajuda. Você tem que ter, também. Se você não tem ajuda, você morre.

203 Agora mantenha as suas mãos um sobre o outro. Não ore por você mesmo, ore pela pessoa próxima de você. Essa é a maneira cristã.

204 Aprenda isto, aprenda isto, que, assim como você faz aos outros, você faz a Cristo. Quando você é bom para uma outra pessoa, você está sendo bom para Cristo. Se você maltrata uma outra pessoa, você está maltratando Cristo. Oh, que coisa!

205 Oh, se eu somente pudesse tomar isto para examinar detalhadamente, se eu somente pudesse deixar as pessoas verem isto, aquilo para que eu estou olhando e aquilo que eu estou sentindo, e aquilo que eu sei que está acontecendo, está vendo. Como Cristo está impulsionando essa Mensagem esta manhã, para descer diretamente dentro dos corações das pessoas e criar algo ali; não uma excitação, não uma emoção (isto vem com isto), porém para criar uma fé imortal ali que não dirá, dará uma polegada ao inimigo.

<sup>206</sup> Agora, Ele ouvirá a minha oração, Ele ouvirá a sua. Vocês orem um pelo outro agora, enquanto eu oro por todos vocês.

<sup>207</sup> Ó Senhor, este grande e crucial momento, nós nos damos conta de que isto irá significar a diferença entre a morte e a vida, para muitos. E eu tremo em Tua Presença, pois eu sei, Senhor Deus, que eu devo orar com todo o meu coração. Eu me dou conta de que, ainda que pode ser que não haja nenhuma pessoa enferma em nosso meio dentro de mais cinco minutos, que toda pessoa aqui reconhecerá que Tu estás aqui. Aqui estão eles esta manhã, Senhor. Deixastes essas pessoas levantarem as suas mãos, as quais sabiam que eu não as conhecia, e nada a respeito delas. Porém o Teu Espírito as conhece. Tu conheces o segredo dos seus corações, quanto mais Tu conhecerás as suas aflições e os seus sofrimentos! Então, Senhor, que seja hoje, seja agora mesmo que o Teu Espírito toque os seus corpos enfermos. Concede-o, Senhor. Eles estão orando um pelo outro.

<sup>208</sup> E eu oro, Deus querido, que o Espírito Santo o faça tão real para eles, que eles nunca descreiam disto novamente. E há uma outra enfermidade, Senhor, que é bem maior do que esta enfermidade física, é uma enfermidade espiritual. Possa todo coração estar aberto.

<sup>209</sup> Senhor, como pode ser que Tu estavas em pé ali ao lado de Abraão, e operaste esta mesma coisa, disseste para Sara a qual estava “atrás” de Ti, a Escritura diz: “ela riu na tenda,” e Tu disseste a ela. E Abraão reconheceu que esse era Elohim, o grande Deus. Em poucos minutos Tu havias desaparecido de sua vista.

<sup>210</sup> E, Senhor, quando Jesus estava de pé e fez a mesma coisa, e disse: “Vós chamastes Abraão vosso ‘pai’, e ainda dizeis que conheceis as Escrituras.” Disse: “Vós errais, não conhecendo as Escrituras nem o Poder de Deus.” E eles O chamaram de “Belzebu.”

<sup>211</sup> Porém Tu prometeste que nos últimos dias que Tu derramarias do Teu Espírito novamente. O profeta disse: “No tempo do entardecer haverá Luz.” E aqui estamos nós.

<sup>212</sup> Quando este mundo ilegítimo está tombando sob o pecado, como um homem bêbado cambaleia indo para casa à noite, logo ela será explodida no meio, não haverá nem mesmo pó vulcânico, quase, deixado disto. E nós vemos o tempo se indo sem cessar.

<sup>213</sup> Ó Deus, tira toda dúvida de nós. Move-nos para dentro desse ciclo agora mesmo. Vem, Espírito Santo. Estende as Tuas grandes asas, paira sobre esta pequena audiência de pessoas agora mesmo, e deixa a Ti Mesmo impregnar dentro de seus corações, e deixa-os saber que Tu estás em Presença Divina, que és Tu: “Eu sou o Senhor que cura todas as tuas enfermidades.” E

possa a Tua Presença fazer algo para o coração deles que os fará sair daqui, esta manhã, crendo com tudo que está neles. E possa toda pessoa enferma e afligida ser curada.

<sup>214</sup> Pois, como Teu servo, eu me levanto e condeno todo demônio, condeno a enfermidade, condeno Satanás.

<sup>215</sup> Você tem perdido, e você não passa de um fanfarrão. E nós o desmascaramos esta manhã, no Nome de Jesus Cristo. E como Seu servo, pregando a Sua Palavra e dizendo para as pessoas a Verdade, para que se concentrem e alinhem-se com a Palavra de Deus, eu lhe condeno, Satanás, no Nome de Jesus Cristo. Aparte-se de cada uma destas pessoas que têm vindo de longe e de perto, para serem curadas. Sai desta audiência e destas pessoas. E lhe esconjuro pelo Deus vivo. E a Bíblia disse: “A oração feita por um justo pode muito em seus efeitos.” E muitos homens justos têm as suas mãos postas sobre os enfermos, esta manhã aqui. Oh, Satanás, você gostaria de fazê-los pensar que foi eu, então você tiraria a glória deles. Porém é a fé deles em Deus, também, eles crêem em Deus! E você terá que se mover, pela fé deles. Por isso faça a sua viagem para longe daqui, e entre nas trevas exteriores aonde você pertence. Eu lhe condeno, no Nome de Jesus Cristo, pela autoridade da Bíblia de Deus, a minha comissão por um Anjo. Agora vá, no Nome de Jesus Cristo, e deixe-as serem livre. Amém.

<sup>216</sup> Vocês crêem, de todo o seu coração, que vocês estão curados? Levantem as suas mãos, digam: “Eu agora aceito Jesus Cristo como o meu Curador. Todas as sombras têm desaparecido de mim. Eu agora O aceito na plenitude do Seu poder, na bem-aventurança da Sua Presença. Eu O aceito.”

A minha fé olha para Ti,  
 Tu, Cordeiro do Calvário,  
 Divino Salvador;  
 Agora ouve-me enquanto eu oro,  
 Tira todo o meu pecado,  
 Nem me deixa jamais desarraigado  
 Do Teu lado.

Agora vamos levantar as nossas mãos bem docilmente para Ele agora.

Enquanto eu trilho o labirinto escuro da vida,  
 E aumentam as aflições ao meu redor,  
 Sê Tu o meu Guia, ó Deus;  
 Faz as trevas se tornarem em dia,  
 Remove a tristeza e os temores,  
 Nem me deixa jamais desarraigado  
 Do Teu lado.

[O Irmão Branham começa a sussurrar “A Minha Fé Olha para Ti.”—Ed.]. . .rica graça!



*ESTREITA É A PORTA* POR59-0301M  
(Strait Is The Gate)

Esta Mensagem foi pregada pelo irmão William Marrion Branham no dia 1º de março de 1959, domingo de manhã no Tabernáculo Branham, em Jeffersonville, Indiana, E.U.A. Foi tomada da gravação em fita magnética e impressa na íntegra em inglês. Esta tradução ao português foi impressa e distribuída pela Gravações “A Voz de Deus.” Reimpressa em 2006.

©1990 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

GRAVAÇÕES “A VOZ DE DEUS”  
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 E.U.A.

### Copyright notice

All rights reserved. This book may be printed on a home printer for personal use or to be given out, free of charge, as a tool to spread the Gospel of Jesus Christ. This book cannot be sold, reproduced on a large scale, posted on any website other than [www.branham.org](http://www.branham.org), stored in a retrieval system, translated into other languages, or used for soliciting funds without the express written permission of Voice Of God Recordings®.

For more information or for other available material, please contact:

VOICE OF GOD RECORDINGS  
P.O. BOX 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.  
[www.branham.org](http://www.branham.org)